REPORTÁŽ:
Lázeňská Třeboň 2015
str. 4-5

ROZHOVOR:
Operní zpěvák Adam Plachetka
str. 18-20

NOVÁ VÍNA:
Profil dvou vinařství, jež nově dodávají vína do lázní
str. 22-25

Lázeňská Pohoda

www.laznetrebon.cz

MĚSTSKÉ SLATINNÉ LÁZNĚ Třeboň

MĚSÍČNÍ ZPRAVODAJ MĚSTSKÝCH SLATINNÝCH LÁZNÍ A MĚSTA TŘEBONĚ

č. 9 | září | 2015

Gastronomické novinky v lázních

1975–2015
40 LET LÁZNÍ AURORA

3 Výzva pro pamětníky
12 Soutěž pro držitele věrnostní karty
14 Seriál „Z historie Lázní Aurora“ – I. díl

ROZHOVORY S ČLENY VEDENÍ LÁZNÍ:

- 8: Monika Kurková, provozní ředitelka Bertiných lázní
- 10-11: Pavlína Švarcová, vedoucí stravovacího a restauračního provozu Bertiných lázní
- 16-17: Mgr. Jana Rambousková, vedoucí provozního úseku Lázní Aurora

Foto: Petr Zikmund

Zdravá rodina na Jihočeském festivalu zdraví

TŘEBOŇ **18. a 19. září se na Masarykově náměstí v Třeboni koná čtvrtý ročník Jihočeského festivalu zdraví. Podtitulem letošního ročníku je „Zdravá rodina". Program bude mimo jiné zaměřený na rodinné týmy dětí, rodičů, prarodičů...**

T Alena Veselá, Jana Vítková
F archiv

Kromě toho dvoudenní festival doprovodí tradičně hudební, taneční i sportovní program. Novinkou bude zapojení projektu občanského sdružení Onkomaják s názvem „StřevoTour". Během soboty můžete projít unikátní nafukovací maketou tlustého střeva. Návštěvníci si mohou prohlédnout, jak vypadá tlusté střevo uvnitř, uvidí nejen zdravou sliznici, ale také choroby, jež tlusté střevo nejčastěji postihují. Maketou provádějí zkušení průvodci – lékaři, zdravotní sestry nebo studenti vyšších ročníků medicíny. Každý návštěvník bude mít možnost klást otázky přímo zdravotníkům, kteří problematiku včasného záchytu a léčby rakoviny tlustého střeva a konečníku ovládají.

Zajímavou osobností festivalu bude Honza Jícha, učitel, spisovatel, hudebník, propagátor zdravého přístupu k životu, který chystá na sobotu přednášky o stravě pro zdravou rodinu i hudební vystoupení. V pátek v podvečer pak můžete v Loutkovém divadle besedovat s autorkou řady knih o zdravém životním stylu Jarmilou Mandžukovou. Zajímavé bude určitě setkání s cestovatelem a bývalým velvyslancem v Dánsku Zdeňkem Lyčkou, který představí svou novou knihu Na kajaku z Prahy do Severního moře a podělí se o své zážitky z cest. Zahradník a cestovatel Pavel Chlouba bude povídat o tom, jak se mohou do zahradničení zapojovat celé rodiny včetně dětí. Vstupy na všechny přednášky jsou zdarma.

V pátek si již tradičně mohou zájemci nechat zdarma vyšetřit tlak, BMI, cholesterol a další tělesné hodnoty. Že zdraví není jen o fyzické, ale i duševní pohodě a zdravém myšlení se můžete přesvědčit při šachovém turnaji, který v rámci festivalu proběhne na Masarykově náměstí. V pátek se na náměstí můžete seznámit se základy této královské hry na obří šachovnici a v sobotu se pak zúčastnit samotného turnaje. V sobotu program doplní tradiční trh zdravých produktů a výrobků chráněných dílen. Závěr obou dnů se bude nést v duchu příjemných jazzových a bluesových melodií. V pátek pod taktovkou kapely jazZÍKAspol, v sobotu zahraje skupina Manilla Joe.

V sobotu program doplní tradiční trh zdravých produktů a výrobků chráněných dílen.

Festival každoročně podporuje některou z neziskových organizací. Letos to bude Hospicová péče sv. Kleofáše. Hospic je možné podpořit nákupem výrobků jihočeských chráněných dílen. Výtěžek sbírky bude použit na nákup kompenzačních pomůcek. Podrobný program najdete na www.mesto-trebon.cz, www.itrebon.cz a na výlepových plochách.

Naši hosté

LÁZNĚ TŘEBOŇ

Během druhého prázdninového měsíce jste mezi hosty třeboňských lázní mohli potkávat například Zdenku Fantlovou (na snímku), spisovatelku, která přežila Osvětim i pochod smrti, dále pak zpěvačku Petru Janů, herce Miroslava Donutila, moderátora Jana Rosáka či Karla Hampla, bývalého reprezentačního trenéra sjezdového lyžování, nebo dalšího bývalého trenéra lyžování Pavla Zelenku.

Dárek z třeboňských lázní: Jihočeské Jerky

Od 1. září jsme pro vás připravili novinku, kterou můžete přivézt svým blízkým či známým jako dárek z třeboňských lázní. Jerky jsou lahodné plátky sušené svaloviny plné energie hovězího, vepřového, a protože jsme v Třeboni, tak samozřejmě i třeboňského kapřího masa. Všechny příchutě nabízíme ve 100% zdravé variantě Natur, bez přidaného koření, nebo kořeněnou variantu pro ty mlsavější z vás.

A jak jerky vlastně vznikly? Kdysi dávno přišli jihoameričtí Inkové na způsob, jak sušit maso, aby jej mohli uchovat pro pozdější spotřebu. To, čemu dnes říkáme jerky, nazývali Inkové Ch'arki. Jedinečná chuť však vydržela až dodnes. Výhodou tohoto produktu je, že běžné konzervanty (tzv. éčka) jsou zde nahrazeny mořskou solí. Díky tomu jsou Jihočeské Jerky nejen chutná, ale i zdravá pochoutka, o čemž svědčí i ocenění, které Jihočeské kapří jerky získaly. V rámci národních dožínek na Zemi Živitelce udělila Potravinářská komora v konkurenci 38 soutěžních výrobků rybím jerkám

titul „Nejlepší inovativní potravinářský výrobek za rok 2015".

Novinku je možné zakoupit jak v Bertiných lázních, tak v Lázních Aurora v několika variantách:

1 balení jerek bez dárkové krabičky	45 Kč
1 balení jerek v dárkové krabičce	49 Kč
2 balení jerek v dárkové krabičce	90 Kč

Prodejní místa LÁZNĚ AURORA:
Infocentrum, Aqua info, Lázeňská prodejna
Prodejní místo BERTINY LÁZNĚ:
Terasa bar **-mv-**

Není vozíčkář jako vozíčkář

TŘEBOŇ **Aktivity kemp – nová akce, která má ambice stát se tradicí. Zázemí ve druhé polovině srpna poskytly v Třeboni mimo jiné Lázně Aurora.**

TF **Jitka Bednářová**, tisková mluvčí města a lázní

Sportovní soustředění hendikepovaných sportovců pořádalo ve spolupráci s Městskými slatinnými lázněmi Třeboň sdružení Pro rozvoj Šumavy s podporou České federace florbalu vozíčkářů, Kontaktu bB České Budějovice a FBC UNITED České Budějovice.

Na počátku Aktivity kempu musí být logicky pár aktivních lidí, kteří vymyslí, zařídí a zorganizují celou akci a umějí dát dohromady partu. Prvotním nápadem bylo pozvat zájemce, kteří jsou poměrně krátce „vozíčkáři". Ivan Nestával je místopředsedou sdružení Pro rozvoj Šumavy: *„Naším cílem je prostřednictvím sportu přivést mladé tělesně hendikepované lidi na aktivní cestu životem. Chceme příkladem aktivních a úspěšných vozíčkářů ukázat přirozenou formou, že mantinely života se zdravotním hendikepem mohou být velmi široké."*

Denní program byl postaven na dopoledních trénincích florbalu pod vedením hráčů FBC United České Budějovice, mistrů republiky 2013/14 a 2014/15, v tělocvičně Lázní Aurora, kde si pak ve druhé části tréninku na suchu v podvečerních hodinách účastníci vyzkoušeli například basketbal a další míčové hry. Odpoledne bylo vyhrazeno plaveckému tréninku v bazénu Wellnesscentra Aqua viva v Lázních Aurora, který vedl zkušený trenér Kontaktu bB Honza Janoušek.

Vedoucím kempu byl Zbyněk Sýkora – aktivní sportovec, bývalý reprezentant v atletice vozíčkářů, dnes kromě jiného špičkový florbalista, reprezentant, trenér. Před čtrnácti lety měl nehodu na motocyklu a od té doby je na vozíku. Svou cestu ke sportu, ačkoli před úrazem žádným velkým sportovcem nebyl, si našel: *„Jako kluk z vesnice jsem si šel občas s klukama kopnout do míče. Pak se člověk dostane na vozík, nějakou dobu je v nemocnicích, v lázních a hledá se. Měl jsem to štěstí, že jsem v Kladrubech potkal lidi, kteří byli na vozíku už déle, sportovali a řekli: pojď si to zkusit. Tak jsem začal s lehkou atletikou. Asi před dvanácti lety jsem s Frantou Šindelářem založil v Českých Budějovicích florbalový oddíl. Prošly jím už desítky vozíčkářů, lidí s hendikepem. Sport nás spojuje. Nesedíme jen doma, žijeme aktivně."*

Aktivitě Zbyňka lze stačit skutečně jen s velkým nasazením, což by jistě deset účastníků Aktivity kempu 2015 potvrdilo. Čtyřdenní akce byla nabitá programem. *„Zaměřili jsme se hodně na florbal, myslíme si, že je to mladý sport s potenciálem, samozřejmě plavání je také dost důležité. Ale není to jenom o sportu. Život na vozíku má svá úskalí,"* říká Zbyněk Sýkora a dodává: *„Primárním účelem akcí takového typu je předat si informace. Mluvit o tom."* A co je největší mýlkou o životě vozíčkáře? *„Když jsem chodil, byl jsem zdravý a viděl vozíčkáře, tak jsem je házel všechny do jednoho pytle. Ale dneska už vím, že co vozíčkář, to unikát. Stupeň i druh postižení může být úplně jiný. Každý zvládá denní situace jinak. Obecně tohle společnost odlišit neumí,"* upřesňuje Zbyněk.

Hendikepovaní sportovci využili také zázemí tělocvičny Lázní Aurora.

Třeboňský Aktivity kemp 2015 se dle účastníků i organizátorů vydařil, potvrzuje Ivan Nestával: *„Třeboň je pro pořádání kombinované sportovní akce naprosto ideálním místem. Lázně Aurora nabízejí jak tělocvičnu pro výuku florbalu vozíčkářů, tak bazén vhodný pro výuku plavání začátečníků. Vše je pohromadě, město je klidné. Máme velikou radost, že jsme se tady všude setkali s opravdu velice vstřícným přístupem."*

Výzva pro čtenáře Lázeňské Pohody

Vážení čtenáři, jak asi všichni dobře víte, v letošním roce vaše Lázně Aurora oslaví kulaté 40. narozeniny. Je nepsaným, ale dobrým zvykem, že oslavenec dostane nějaký dárek…

Během čtyř desítek let se ledacos odehrálo, změnilo. Pracovníci Lázní Aurora nyní dávají dohromady obrazovou dokumentaci této doby a v této souvislosti Vás, čtenáře Lázeňské Pohody, chtějí vyzvat, zda náhodou nemáte někde doma v šuplíku fotografie z Vašeho pobytu či návštěvy Lázní Aurora, a to v jakémkoli období. Pakliže je máte (můžete je klidně i naskenovat, aby Vám doma zůstal originál), a můžete je ve svém albu postrádat, prosíme o jejich zaslání, darování… Přivítáme i dobové reklamní prospekty či pohlednice.

Máte doma dobové snímky Lázní Aurora? Pomozte nám připravit rozsáhlou výstavu jejich historie.

Redakce Lázeňské Pohody zároveň připravuje ohlédnutí do čtyřicetileté historie, a tak nejzajímavější snímky od našich čtenářů budou otištěny.

Fotografie posílejte

- elektronicky: pohoda@aurora.cz
- poštou: Lázně Aurora s.r.o., Lázeňská 1001, 379 13 Třeboň

Předem Vám děkujeme.
Redakce

Ochutnávka třeboňského slatinného lázeňství

TŘEBOŇ **Po květnovém Otevírání lázeňské sezony byla Lázeňská Třeboň další z tradičních akcí, která nabídla kulturní program i pohled do zákulisí lázeňských domů.**

Roman Růžička, redaktor Lázeňské Pohody

Lázeňská Třeboň se koná vždy první sobotu v měsíci srpnu, letos tedy připadla na 1. srpna. Jako obvykle bylo hlavním dějištěm Masarykovo náměstí, kde se odehrával bohatý hudební program, řemeslné trhy, ochutnávky lázeňských specialit, ukázky procedur, divadlo pro děti. Součástí Lázeňské Třeboně byly zároveň komentované prohlídky obou lázeňských domů – Lázní Aurora i Bertiných lázní Třeboň, o které byl opět mimořádný zájem, zejména pak o nově zrekonstruované léčebné provozy v Bertiných lázních. Během několika hodin si nové provozy prohlédlo několik set návštěvníků. Lázně Aurora letos slaví 40. výročí svého založení a též zájemcům ukázaly své prostory.

Rovněž letos byly během Lázeňské Třeboně volné vstupy do bazénů – v případě Bertiných lázní v odpoledních hodinách a v případě bazénového komplexu Wellnesscentra Aqua viva v Lázních Aurora po celý den, čehož využilo přes tisíc hostů.

Absolutní novinkou letošní Lázeňské Třeboně byl prodej Jihočeských Jerek, což jsou lahodné plátky sušené svaloviny plné energie hovězího, vepřového a samozřejmě i třeboňského kapřího masa. A protože byl o Jihočeské Jerky zájem, jsou od 1. září v obou lázeňských domech k prodeji.

Hosty akce na pódiu přivítali (zleva) místostarosta města Zdeněk Mráz spolu s generálním ředitelem třeboňských lázní PhDr. Milanem Kramárikem a předsedou dozorčí rady lázní Ing. Jiřím Vopátkem Ph.D.

Tradiční ochutnávka lázeňských likérů Brusinka, Aubertovka a Černé zlato.

Sobotní dopoledne na Lázeňské Třeboni zpříjemnily melodie v podání Kvintetu swingového orchestru České Budějovice.

Oba lázeňské domy připravily pro návštěvníky průvodcované prohlídky. V Bertiných lázních byl velký zájem o nové procedury (na snímku Třeboňský slatinný rasul).

Komentované ukázky masáží ocenili i dobrovolníci z řad diváků.

Pro děti zahrálo třeboňské loutkové divadlo.

S praktickou ukázkou cvičení na míčích pomohli členové skupiny Ventilky a Pumpičky.

Hosty zaujal také prodej solí do koupelí.

Stánky lázní s nabídkou lázeňských produktů a ochutnávkou lázeňské gastronomie byly po celý den v obležení.

Slatinná dvojvana v intimní zóně

BERTINY LÁZNĚ **Bertiny lázně se od letošního roku pyšní novinkou, společnou slatinnou koupelí. Tato procedura je určena pro páry. Ve speciálním prostoru se nachází slatinná dvojvana, jehož součástí je intimní osvětlení s hvězdným nebem nad hlavou. Koupel je patnáctiminutová a poté následuje odpočinek a relaxace v suchém ovinu na lůžku. Po slatinné koupeli je v rámci intimní zóny také možné absolvovat společnou masáž dle vlastního výběru.**

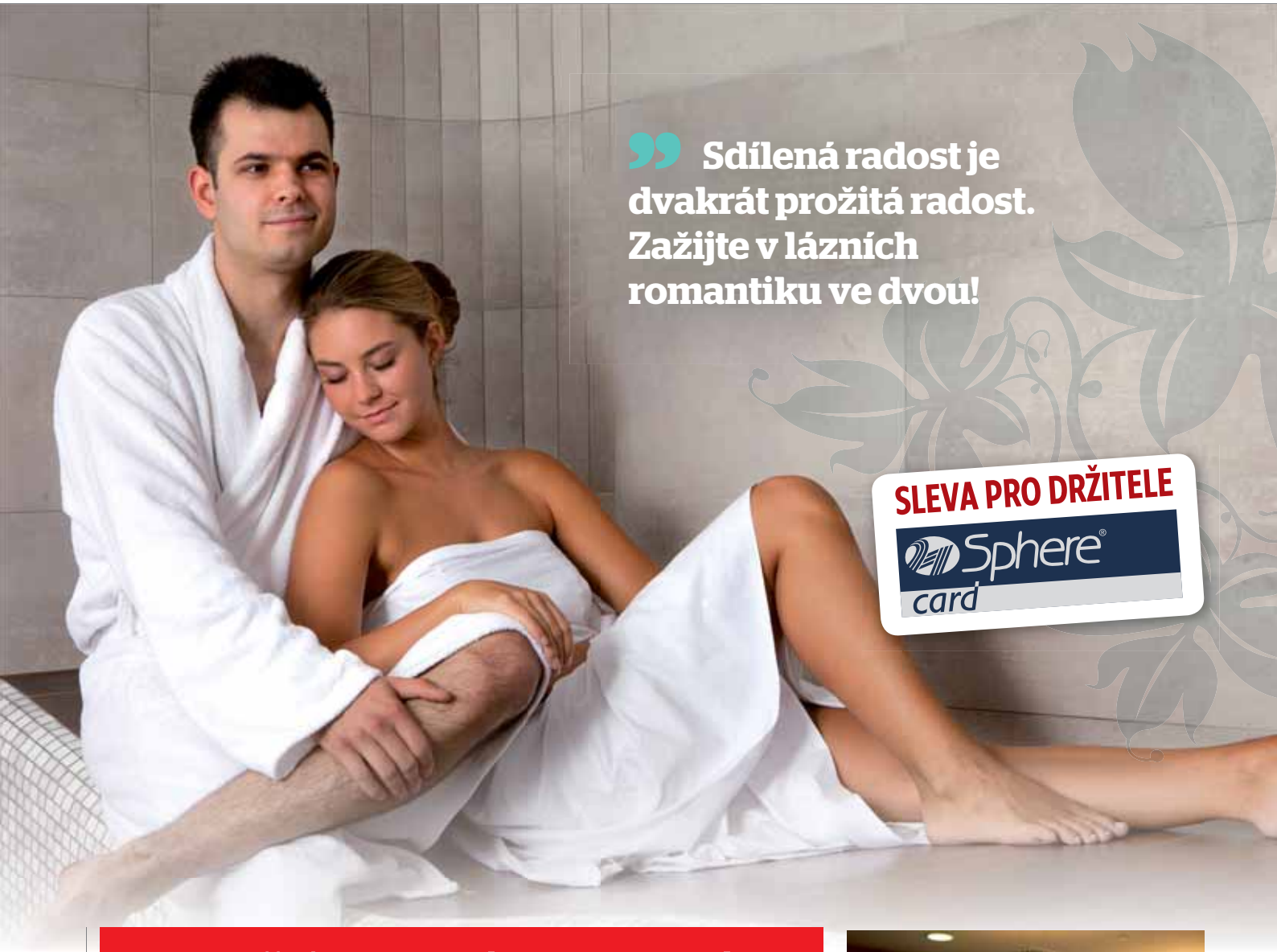
T **Irena Šimkovská**, vedoucí balneoprovozu
F **Petr Zikmund**

Bertiny lázně tak od letošního roku nabízejí svým klientům nový prožitek z pobytu v lázních, kdy některé procedury mohou páry strávit společně. A jak se říká, že sdílená radost je dvojnásobná radost, tak zde toto rčení platí dvojnásob, protože prožijete-li příjemnou proceduru a masáž společně s partnerem (partnerkou), je zážitek umocněn.

→ Slatinná dvojvana navodí nejen chvíle relaxace a tělesného uvolnění, ale také pohladí duši v překrásném prostředí pod umělou nebeskou oblohou s hvězdami. Dvojvana je součástí nově zrekonstruované části balneoprovozu Bertiných lázní.

Díky nedávné rekonstrukcí Bertiných lázní vznikly nejen moderní prostory pro masáže, procedury a relaxaci, ale zároveň se vytvořily úplně nové možnosti na další rozšíření služeb. Rekonstrukcí lázní mimo jiné vznikla takzvaná intimní zóna, v níž je zahrnuta slatinná dvojvana, společná odpočinková a masážní místnost a také Třeboňský slatinný rasul. Procedury v intimní zóně jsou určeny především pro páry, jichž do třeboňských lázní jezdí čím dál víc.

Také proto letos na jaře vznikl nový léčebně rekondiční pobyt s názvem Týden pro páry, který je mezi relaxačními pobyty v Bertiných lázních velmi oblíbený.



Rekondiční pobyt **Týden pro páry**

Cena za pobyt na osobu v Kč v roce 2015:

Pokoj	MIMOSEZONA 1. 11.–21. 12. 2015	MEZISEZONA 16. 3.–30. 4. 2015, 15. 6.–31. 8. 2015, 1. 10.–31. 10. 2015	HLAVNÍ SEZONA 1. 5.–14. 6. 2015, 1. 9.–30. 9. 2015
Dvoulůžkový pokoj	**7 372**	**8 476**	**8 752**
Apartmá	**8 752**	**9 856**	**10 408**

UBYTOVÁNÍ:
6× ubytování ve dvoulůžkovém pokoji nebo v apartmánu, lázeňská taxa

STRAVOVÁNÍ
6× snídaně bufetovou formou
5× večeře servírovaná
1× romantická večeře při svíčkách (servírovaná)

PROCEDURY
1× slatinná koupel (společná)
1× klasická částečná masáž (společná)
1× třeboňský slatinný rasul
1× bylinná koupel
1× masáž vonnou svíčkou Maui
1× mechanická masáž hydrojet
povinná vstupní lékařská konzultace

BONUSY:
Vstup do bazénu s whirlpoolem po celou dobu pobytu.

Upozornění:
V termínu od 19. do 22. prosince 2015 (včetně) bude bazénový komplex v Bertiných lázních z provozních důvodů uzavřen.

Informace a objednávky:
Tel.: **384 754 555**
e-mail: **sales@berta.cz**

www.berta.cz

Jde o komunikaci a pozitivní motivaci

BERTINY LÁZNĚ **Během letošního roku zaznamenaly Bertiny lázně mnoho změn. V první řadě se jednalo o rekonstrukci léčebných provozů, balnea a wellnessu, v řadě druhé došlo i k určitým personálním změnám. Především do funkce nové provozní ředitelky Bertiných lázní byla 15. července jmenována Monika Kurková, která zde chce zužitkovat své mnohaleté manažerské zkušenosti z pražských čtyř- a pětihvězdičkových hotelů.**

Roman Růžička

Postupně se seznamuje s problematikou a potřebami jednotlivých provozů. Naslouchá námětům a nárokům ze strany zaměstnanců, kteří reprezentují a vytvářejí obraz společnosti, a je nutné, aby všichni sdíleli smysl pro společný cíl. *„Každý člen týmu by měl rozumět své roli a uvědomit si, že máme kolektivní závazek k zajištění vysokých standardů a výsledků kvality poskytovaných služeb. Za velmi důležité považuji komunikaci, motivaci, pozitivní přístup a vzájemný respekt. I proto jsem zavedla krátké denní porady vedoucích jednotlivých úseků, kde si stručnou formou vzájemně předáme aktuální informace z provozu,“* říká Monika Kurková.

Je si vědoma, že provoz lázeňského komplexu není zcela identický s klasickým ubytovacím zařízením hotelového typu, ale přiklání se k názoru, že lázeňství se rozvíjí, požadavky klienta lázní rostou a očekávání jsou vysoká. Z toho důvodu při vedení provozu v Bertiných lázních chce maximálně využít svých manažerských zkušeností ze čtyř- a pětihvězdičkových hotelů, kde působila v letech 1995–2008.

Za jeden ze svých prvořadých cílů si dala spokojenost klienta. *„Ta musí být pro nás klíčová a vzhledem k vysokému počtu opakujících se pobytů pokládám za důležité zaměřit se na klienta osobně a přizpůsobit se jeho individuálním potřebám. Ukázat mu, že si ho považujeme, a umožnit mu maximální komfort,“* má jasno provozní ředitelka.

S příchodem nového manažera vždy přicházejí i změny. Změny, které podle něj mají přispět k lepšímu chodu firmy. Jak ovšem tyto změny chápou jeho podřízení, kteří byli zvyklí jet po svých vyjetých kolejích?

„Ze své zkušenosti vím, že změny nejsou vždy vnímány příliš pozitivně. Snažím se proto zaměstnancům vysvětlit, za jakým účelem se změna realizuje a co společnosti a jim samotným přinese dobrého do budoucnosti. S lidmi je nutné především komunikovat, podporovat je a pozitivně motivovat. Pro každého zaměstnance jsou mé dveře otevřené a s dotazy či náměty se na mě můžou s důvěrou kdykoli obrátit,“ říká Monika Kurková. K zavádění pozitivní motivace navíc dodává: *„Manažer si musí nalézt k zaměstnancům správnou cestu a zároveň jim pomoci objevit jejich vlastní vnitřní motivaci. Komunikaci a pozitivní motivaci považuji za velmi důležité faktory v dobře fungující firmě.“*

Monika Kurková, provozní ředitelka Bertiných lázní.

> **Pokládám za důležité zaměřit se na klienta osobně a přizpůsobit se jeho individuálním potřebám.**

Funkce provozního ředitele Bertiných lázní je nová. Jde o jakousi prodlouženou pravou ruku zejména generálního ředitele, a také managementu třeboňských lázní, které sídlí v Lázních Aurora, a tudíž logicky nemohou být na dvou místech najednou. Jak ovšem tuto funkci vnímají samotní zaměstnanci? *„Myslím a doufám, že moji pozici vnímají kladně v tom duchu, že jsem tady pro ně i pro klienty lázní stále k dispozici a mají možnost urychlit řešení provozních záležitostí. Pokud má klient potřebu sdělit svou připomínku vedení, může ji adresovat přímo, a tím eliminujeme i nespokojenost našich klientů. Dnes lidé vědí, že se mohou obracet přímo na mě a jejich záležitosti jsou řešeny promptně v souladu s kompetencí funkce provozní ředitelky, v případě závažnější problematiky po konzultaci s generálním ředitelem,“* vysvětluje provozní ředitelka Monika Kurková.

Vánoce v Berťě

přijeďte na Vánoce k nám...

23. – 27. prosince 2015

Pobyt na osobu zahrnuje:
- 4x ubytování se snídaní
- 3x večeře bufetovou formou
- 1x slavnostní štědrovečerní večeře
- volný vstup do bazénu s whirlpoolem
- 1x slatinná koupel
- 1x klasická částečná masáž
- 1x masáž vonnou svíčkou Maui
- 1x lázeň v řasách Třeboňská Chlorella
- 1x vánoční prohlídka třeboňského kostela a kláštera s koledami
- 1x vánoční svařáček
- vánoční dárek
- lázeňská taxa

BONUS: parkování v rámci pobytu zdarma

Cena za osobu a pobyt:

Jednolůžkový pokoj Klasik	6 810 Kč
Dvoulůžkový pokoj Klasik	5 910 Kč
Dvoulůžkový Klasik + balkon	6 090 Kč
Dvoulůžkový Superior	6 270 Kč
Apartmá Klasik	7 170 Kč
Apartmá Superior	7 890 Kč

SLEVA PRO DRŽITELE Sphere card

BERTINY LÁZNĚ TŘEBOŇ

Informace a rezervace na tel.: 384 754 555 nebo na e-mailu: info@berta.cz | www.berta.cz

Silvestrovský pobyt

„Třeboňské osvěžení"

30. 12. 2015 – 2. 1. 2016

Pobyt zahrnuje:
- 3x ubytování se snídaní
- 2x večeře bufetovou formou
- 1x silvestrovský večer s rautem (+ sekt 0,33 l) a živou hudbou
- volný vstup do bazénu s whirlpoolem
- 1x slatinná koupel
- 1x klasická masáž částečná
- 1x lázeň v řasách Třeboňská Chlorella
- 1x mechanická masáž Hydrojet
- lázeňská taxa

Povinná lékařská konzultace

Cena dle kategorie za pobyt/osoba:

Jednolůžkový pokoj Klasik	5 733 Kč (212 EUR)
Dvoulůžkový pokoj Klasik	5 043 Kč (187 EUR)
Dvoulůžkový pokoj Klasik + balkon	5 181 Kč (192 EUR)
Dvoulůžkový pokoj Superior	5 319 Kč (197 EUR)
Apartmá Klasik	6 147 Kč (228 EUR)
Apartmá Superior	6 699 Kč (248 EUR)

„Balzám pro tělo a duši"

28. 12. 2015 – 3. 1. 2016

Pobyt zahrnuje:
- 6x ubytování se snídaní
- 5x večeře bufetovou formou
- 1x silvestrovský večer s rautem (+ sekt 0,33 l) a živou hudbou
- volný vstup do bazénu s whirlpoolem
- 2x slatinná koupel
- 2x klasická masáž částečná
- 1x bylinná koupel
- 1x citrusová koupel
- 1x podvodní masáž
- 1x koktejlová masáž
- 1x mechanická masáž Hydrojet
- lázeňská taxa

Povinná vstupní lékařská konzultace

Cena dle kategorie za pobyt/osoba:

Jednolůžkový pokoj Klasik	11 480 Kč (425 EUR)
Dvoulůžkový pokoj Klasik	10 100 Kč (374 EUR)
Dvoulůžkový pokoj Klasik + balkon	10 376 Kč (384 EUR)
Dvoulůžkový pokoj Superior	10 652 Kč (395 EUR)
Apartmá Klasik	12 308 Kč (456 EUR)
Apartmá Superior	13 412 Kč (497 EUR)

SLEVA PRO DRŽITELE Sphere card

BERTINY LÁZNĚ TŘEBOŇ

Informace a rezervace na tel.: 384 754 555 nebo na e-mailu: info@berta.cz, www.berta.cz

Novinky v gastronomii Bertiných lázní

BERTINY LÁZNĚ **Od 1. června se o vaše gurmánské prožitky v gastronomických provozech Bertiných lázní stará tým kuchařů, servírek a barmanů pod vedením Pavlíny Švarcové, která se stala novou vedoucí stravovacího a restauračního provozu.**

T **Roman Růžička**
F **Petr Zikmund**

Pavlína Švarcová pracuje v gastronomii 15 let, do Bertiných lázní přišla z třeboňské školní jídelny. Má zkušenosti se zdravou výživou i specifickými jídly pro dietáře i alergiky. Veškeré své zkušenosti a poznatky chce zúročit právě ve vyhlášených lázních. Ke změnám v jídelníčku jí vedle týmu spolupracovníků pomáhal i věhlasný šéfkuchař Jiří Král, bývalý kapitán národního týmu kuchařů AKC ČR, se kterým získal řadu ocenění na mezinárodních soutěžích.

Pavlína Švarcová uprostřed svého kuchařského týmu restaurace Adéla. Druhý zleva Jiří Král.

Jaký byl pro vás přechod ze školního do lázeňského provozu?

Ve školní jídelně je člověk hodně svázaný nejrůznějšími předpisy a normami. Při přípravě stravy pro pojištěneckou klientelu v Bertiných lázních se samozřejmě musíme také řídit předepsanými normami. Na druhou stranu mi restaurační provoz umožňuje využít kreativitu a bohaté zkušenosti z oblasti gastronomie.

Předpokládám, že už jste zasáhla do jídelníčků všech gastronomických provozů Bertiných lázní. Nejprve prozraďte, k jakým změnám došlo ve stravování v lázeňské jídelně pro klienty.

Vzhledem k tomu, že jsme zdravotnické zařízení, lázně zaměřené na pohybový aparát, zařadili jsme do nabídky jídelního lístku více zeleniny, ovoce, ryb a luštěnin. Chceme, aby naši hosté poznávali i nové druhy jídel a hlavně nové druhy surovin. Používáme bulgur, jáhly, cizrnu a další. Dnes máme jídelníček sestavený tak, aby se zachovala pravá česká kuchyně, ale současně k ní přidáváme nová jídla zaměřená na zdravou lehkou stravu.

Z vlastní zkušenosti vím, že zdravá výživa tolik nelahodí chuťovým pohárkům. Co na novinky říkají hosté?

Jídelníček je v běhu již třetí měsíc a musím říci, že si našel své strávníky. Velká část z nich ocenila rozmanitost a nápaditost.

Uvedla jste, že jste odlehčili jídelníček. Znamená to, že místo 150 gramových porcí vepřového dáváte jen 75 gramů?

Ne ne! Nezmenšili jsme porce, pouze jsme spolu s dietní sestrou upravily výživovou a energetickou hodnotu.

Vaše restaurace Adéla patří k nejlepším a nejvyhledávanějším nejen v Třeboni. Nachází se ve středu města, kolem sebe má spoustu hotelů a penzionů, tedy konkurence. Přesto je velmi vyhledávána. Na oběd či večeři do Adély chodí jak lázeňští hosté, tak Třeboňští, přijíždějí lidé nejen z jižních Čech, což je dáno prostředím, ale také skvělou kuchyní a personálem. Čekají na strávníky v Adéle rovněž nějaké změny?

Od října chystáme rozšířenou nabídku denního menu o jeden chod, dále připravujeme akce zaměřené na tematické ochutnávky různých zahraničních kuchyní. Samozřejmostí bude i zařazení menu spojených s tradicemi – jako například svatomartinské.

Určitě ale máte stálice, které z jídelního lístku nezmizí.

Obrovský a stálý zájem je zejména o steak z vepřové panenky přelitý omáčkou demi glace. Naši kuchaři umějí vynikajícím způsobem připravit nejen masové, ale i bezmasé vegetariánské pokrmy. V horkých letních měsících byl velký zájem o zeleninové saláty. I zde se potvrzuje, že naši hosté se stále více zajímají o zdravá lehká jídla.

Mnoho lidí chodí do Adély na ryby, na vyhlášené kapří hranolky, které však servíruje snad každá třeboňská restaurace.

Ano, ale ne každá restaurace je umí udělat!

Je velmi důležité dodržet správný technologický postup při přípravě jídel a vhodný výběr surovin. Jestliže si někde dáte hovězí polévku, kde o očko nezavadíte, moc si nepochutnáte. Každý, kdo si objedná hovězí polévku, vyžaduje pravý hovězí vývar, a ne polévku z pytlíku. Lidé chtějí domácí stravu bez různých dochucovadel a já mohu s klidným svědomím říci, že u nás tomu tak je.

Ryby jsou v Adéle opravdu hodně žádané. Máme v nabídce samozřejmě kapra, ale i candáta, sivena nebo lososa. Musím však podotknout, že není ryba jako ryba! Tím chci říci, že nám chvíli trvalo, než jsme s nabízenou kvalitou ryb byli sami spokojeni.

Kdo vám ryby dodává?

Základ máme samozřejmě od třeboňských rybářů, ale dodavatelů máme víc, protože ne každý dokáže nabídnout celý sortiment. Chceme mít vše pokud možno čerstvé, filetované a chlazené.

Restaurace Adéla je od svého vzniku nekuřáckou a klimatizovanou restaurací, takže k vám chodí i rodiny s dětmi. Jakou pochoutku nabízíte dětem?

Především našim malým strávníkům doporučujeme Kamenožroutův kuřecí řízeček nebo Rákosníčkovy vepřové medailonky.

Do Adély se nechodí pouze na dobré jídlo, ale také na kvalitní víno...

Od září vyjedeme s novým vinným lístkem. I v této oblasti jsme chtěli obměnit sortiment. Po týdnu degustací jsme se nakonec rozhodli, že našim hostům budeme podávat kvalitní a zajímavá vína z Templářských sklepů a z Rodinného vinařství Jedlička. *(Poznámka: Oba nové dodavatele představujeme na stránkách 22–25.)*

Dalším vaším gastronomickým zařízením je Top-Spin, který na počátku letošního roku tak trošku pokulhával. Jak vypadá situace nyní?

Top-Spin doznal několika změn. Jednak jsme rozšířili jídelní lístek, s nímž nám rovněž pomáhal již zmiňovaný šéfkuchař Jiří Král, a myslím si, že je postaven velmi dobře. Obsahuje čtyři skupiny jídel, takže škála nabídky

je dostatečně široká a každý si určitě vybere dle svého gusta. Rozšířili jsme výběr těstovin, nabídku pizzy složenou z těch nejoblíbenějších, nově připravujeme domácí gnocchi, přibyla nabídka špaget, bohaté jsou i zeleninové saláty a nechybějí ani různé speciality, jako například tomatová ledová polévka, grilovaná marinovaná žebra s pikantním dipem a nakládanou zeleninou či pizza chléb.

Upravila se také provozní doba. Nyní vás obsluha Top-Spinu uvítá každý den v době od 16.00 do 24.00 hodin.

Na druhou stranu jsme bohužel byli z kapacitních důvodů nuceni zrušit rozvoz pizzy.

Top-Spin je předurčen k tomu, aby se v něm scházeli sportovně ladění hosté. Nově je nekuřácký, uvnitř dvě bowlingové dráhy, na stěnách televize se sportovními přenosy, jednu stranu tvoří prosklená stěna k tenisové hale, před restaurací je další venkovní kurt, nedaleko cvičící stroje, posilovna. Neuvažujete o pořádání nějakých sportovních párty?

Určitě uvažujeme a na příští rok připravujeme v této souvislosti řadu zajímavých sportovních večerů. Jsme si vědomi toho, že mezi sportovními fanoušky jsou podobné akce oblíbené, zejména při televizních přenosech našich národních sportů. Top-Spin má kapacitu 65 míst a díky svému stylovému vybavení splňuje ideální podmínky pro konání rodinných či firemních oslav, rozluček či teambuildingových akcí.

Nesmíme zapomenout na Terasa bar, který se nachází v prvním patře Bertiných lázní.

Jedná se o nekuřácký Terasa bar, navštěvovaný zejména lázeňskými hosty, kteří zde tráví čas mezi jednotlivými lázeňskými procedurami. Součástí baru je prostorná venkovní terasa s výhledem na Zlatou stoku a historickou část města, využívaná převážně k relaxaci klientů. Provozní doba Terasa baru je každý den od 9.00 do 16.30 hodin, terasu je možné následně využít až do 21.00 hodin. Klienti do našeho baru přicházejí na lahodnou kávu, vynikající poháry a zákusky naší cukrářky, která peče nejen pro naše lázeňské provozy, ale i veřejnost má možnost si u ní objednat cukrářské výrobky dle naší nabídky na rodinnou oslavu či svatební hostinu. A novinkou je rozšíření sortimentu o Jihočeské Jerky, vhodné například jako dárek z Třeboně.

ADÉLA

OTEVÍRACÍ DOBA:
pondělí–neděle: 11.00–23.00 hod.
Bertiny lázně, Tylova 171, 379 15 Třeboň
Tel.: 384 754 436

www.adelatrebon.cz

Top-Spin PIZZA RESTAURANT

OTEVÍRACÍ DOBA:
pondělí–neděle: 16.00–24.00 hod.
Bertiny lázně, Tylova 171, 379 15 Třeboň
Tel.: 384 754 400

www.topspintrebon.cz

Soutěž ke 40 letům Lázní Aurora

1975–2015 40 LET LÁZNÍ AURORA

LÁZNĚ TŘEBOŇ **Protože si velice vážíme klientů, kteří jsou nám věrní a kteří se k nám rádi vracejí, nevyhlašujeme žádnou vědomostní či pátrací soutěž o třeboňských lázních či lázeňství, ale prostě rovnou budeme losovat výherce zajímavých cen z řad držitelů věrnostní karty třeboňských lázní.**

Do soutěže bude zařazen každý, kdo se stane držitelem jakékoli věrnostní karty třeboňských lázní do 31. října 2015. Ceny budou losovány dle aktuální úrovně věrnostní karty k 31. říjnu 2015.

Výhry v soutěži:

- **Diamantová úroveň:**
  1× sedmidenní pobyt Viva Exklusiv pro dvě osoby
- **Zlatá úroveň:**
  1× čtyřdenní pobyt Pohoda v Lázních Aurora pro dvě osoby
- **Stříbrná úroveň:**
  1× třídenní pobyt Super pro dvě osoby
- **Bronzová úroveň:**
  1× sada poukázek na relaxační procedury v Lázních Aurora

-red-

Hlavní cenou soutěže, či spíše rovnou losování držitelů věrnostních karet, jsou relaxační pobyty v třeboňských lázních pro dvě osoby osoby a poukázky na relaxační procedury.

„Věrní klienti našich lázní mohou jako výraz našeho poděkování rovnou vyhrávat hodnotné ceny!

Věrnostní program třeboňských lázní

TŘEBOŇSKÉ LÁZNĚ **Třeboňské lázně si velice váží svých věrných klientů a snaží se náležitě ocenit jejich věrnost. Proto začátkem letošního roku připravily v rámci věrnostního programu Sphere, který v třeboňských lázních funguje již třetím rokem, novinku – diamantovou úroveň věrnostní karty. Ke stávajícím třem úrovním – bronzové, stříbrné a zlaté – tedy přibyla čtvrtá, diamantová.**

DIAMANTOVÁ ÚROVEŇ

Podmínka pro posunutí na diamantovou úroveň: **absolvování pobytů v délce nejméně 200 nocí včetně stravování a čerpání procedur**.

- při přechodu na diamantovou úroveň lázeňský dárkový koš
- 20% sleva na další zakoupené pobyty a na všechny služby lázní vč. kina Světozor
- slevy u partnerů programu Sphere (www.sphere.cz)
- diamantová sada šeků na čerpání služeb lázní
- základní minibar na pokoji zdarma po celou dobu pobytu
- dárek na pokoj
- denní tisk na pokoj (MF Dnes)
- volný vstup do bazénu po celou dobu pobytu
- volný vstup na taneční večírky lázní
- parkování v rámci pobytu zdarma

ZLATÁ ÚROVEŇ

Podmínka pro posunutí na zlatou úroveň: **absolvování pobytů v délce nejméně 60 nocí včetně stravování a čerpání procedur**.

- 15% sleva na další zakoupené pobyty a na všechny další služby lázní vč. kina Světozor
- slevy u partnerů programu Sphere (www.sphere.cz)
- zlatá sada šeků na čerpání služeb lázní
- volný vstup do bazénu po celou dobu pobytu
- volný vstup na taneční večírky lázní
- parkování v rámci pobytu zdarma
- dárek na pokoj

STŘÍBRNÁ ÚROVEŇ

Podmínka pro posunutí na diamantovou úroveň: **absolvování pobytů v délce nejméně 24 nocí včetně stravování a čerpání procedur**.

- 12% sleva na další zakoupené pobyty a na všechny další služby lázní vč. kina Světozor
- slevy u partnerů programu Sphere (www.sphere.cz)
- volný vstup na taneční večírky lázní
- parkování v rámci pobytu zdarma

BRONZOVÁ ÚROVEŇ

Podmínka pro posunutí na diamantovou úroveň: **absolvování pobytů v délce nejméně 6 nocí včetně stravování a čerpání procedur**.

- 10% sleva na další zakoupené pobyty a na všechny další služby lázní vč. kina Světozor
- slevy u partnerů programu Sphere (www.sphere.cz)
- volný vstup na taneční večírky lázní

Více informací o podmínkách věrnostního programu třeboňských lázní najdete na **http://www.aurora.cz/cz/lazne-aurora/vernostni-program** a na adrese **http://www.berta.cz/cz/nase-lazne/vernostni-program**.

Velkou výhodou pro všechny držitele Sphere card je, že v rámci toho programu lze čerpat výhody nejen v našich lázních, ale i u všech ostatních partnerů programu Sphere. Seznam partnerů programu najdete na **www.sphere.cz**.

Vánoce v Auroře

prožijte vánoční svátky v naší společnosti...

23. – 27. prosince 2015

Pobyt na osobu zahrnuje:
- 4x ubytování se snídaní
- 3x večeře bufetovou formou s nápoji
- 1x slavnostní štědrovečerní večeře
- volný vstup do bazénového komplexu, sauny a fitness
- 1x slatinná koupel
- 1x celotělová aromamasáž
- 1x koupel Staré dobré časy
- 1x masáž Staré dobré časy
- 1x prohlídka historického centra Třeboně s průvodci v dobových kostýmech
- 1x vánoční svařáček
- vánoční dárek
- lázeňská taxa

BONUS: parkování v rámci pobytu zdarma

Cena za osobu a pobyt:

Jednolůžkový Superior ****	7 406 Kč
Jednolůžkový Superior + balkon ****	7 946 Kč
Dvoulůžkový Superior ****	6 326 Kč
Dvoulůžkový Superior + balkon****	6 686 Kč
Apartmá Klasik****	7 766 Kč
Apartmá Prezident****	8 126 Kč
Apartmá DeLuxe****	8 486 Kč
Přistýlka	5 066 Kč

SLEVA PRO DRŽITELE Sphere card

Informace a rezervace na bezplatné lince: 800 611 009, na tel.: 384 750 555 nebo na e-mailu: sales@aurora.cz
www.aurora.cz

Lázně Aurora TŘEBOŇ

Silvestrovský pobyt

SLEVA PRO DRŽITELE Sphere card

„Harmonie"

30. 12. 2015 – 2. 1. 2016

Pobyt zahrnuje:
- 3x ubytování se snídaní
- 2x večeře bufetovou formou s nápoji
- 1x silvestrovský večer s rautem (+ sekt 0,33 l) a živou hudbou
- volný vstup do bazénového komplexu, sauny a fitness
- 1x slatinná koupel
- 1x klasická masáž částečná
- 1x perličková koupel s bylinkami
- 1x mechanická masáž
- lázeňská taxa

Povinná lékařská konzultace

Cena za osobu a pobyt:

Jednolůžkový SUPERIOR****	6 673 Kč (248 EUR)
Dvoulůžkový SUPERIOR****	5 707 Kč (212 EUR)
Jednolůžkový SUPERIOR + balkon****	7 087 Kč (263 EUR)
Dvoulůžkový SUPERIOR + balkon****	5 983 Kč (221 EUR)
Apartmá Klasik	6 811 Kč (251 EUR)
Apartmá President	7 087 Kč (263 EUR)
Apartmá DeLuxe	7 321 Kč (272 EUR)

„Relax 7"

28. 12. 2015 – 3. 1. 2016

Pobyt zahrnuje:
- 6x ubytování se snídaní
- 5x večeře bufetovou formou s nápoji
- 1x silvestrovský večer s rautem (+ sekt 0,33 l) a živou hudbou
- volný vstup do bazénového komplexu, sauny a fitness
- 2x slatinná koupel
- 2x klasická masáž částečná
- 1x perličková koupel s bylinkami
- 1x podvodní masáž
- 1x mechanická masáž
- lázeňská taxa

Povinná vstupní lékařská konzultace

Cena za osobu a pobyt:

Jednolůžkový SUPERIOR****	12 407 Kč (460 EUR)
Dvoulůžkový SUPERIOR****	10 475 Kč (388 EUR)
Jednolůžkový SUPERIOR + balkon****	13 235 Kč (490 EUR)
Dvoulůžkový SUPERIOR + balkon****	11 027 Kč (406 EUR)
Apartmá Klasik	12 683 Kč (466 EUR)
Apartmá President	13 235 Kč (490 EUR)
Apartmá DeLuxe	13 787 Kč (304 EUR)

Informace a rezervace na bezplatné lince: 800 611 009, na tel.: 384 750 555 nebo na e-mailu: sales@aurora.cz
www.aurora.cz

Lázně Aurora TŘEBOŇ

Pohled do historie Lázní Aurora

40 LET LÁZNÍ AURORA **Během letošního listopadu si nejen Třeboňští připomenou 40. výročí slavnostního otevření Lázní Aurora, jejichž věhlas zní i za hranicemi České republiky. Cesta na výsluní však rozhodně nebyla jednoduchá a byla doprovázena řadou problémů. Nejednou dnešní Lázně Aurora stály na kraji propasti, na hraně mezi bytím a nebytím, ale jak se říká: Co tě nezabije, to tě posílí. A tak Lázně Aurora přežívaly, sílily a dnes, po 40 letech, patří k nejvyhledávanějším a nejžádanějším lázním v republice. V prvním díle našeho miniseriálu Pohled do historie Lázní Aurora se podíváme na porodní bolesti.**

T **PhDr. Jiřina Psíková**
F **J. Psíková, MaG Třeboň**

Vhodné podmínky, které poskytovala Třeboň nejen krásnou krajinou, zásobami sirnoželezité slatiny, ale také dlouhá tradice lázeňství, vedly ministerstvo zdravotnictví již v roce 1956 k rozhodnutí vystavět v Třeboni nové moderní sanatorium pro léčbu pohybového ústrojí.

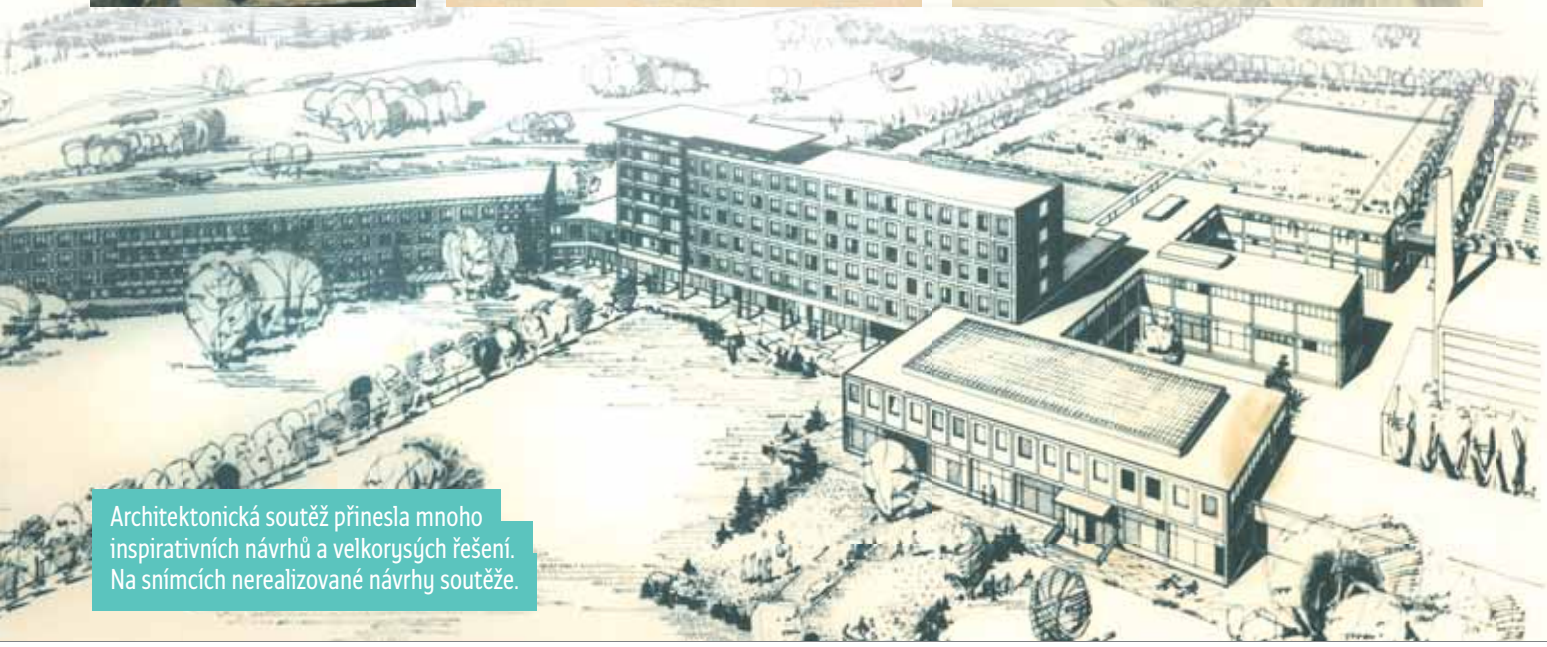
Nové lázně

Malá kapacita lázeňských ústavů pro léčení revmatických onemocnění, poúrazových stavů a rehabilitace v poválečném Československu vedla v roce 1956 vědeckou radu ministerstva zdravotnictví k rozhodnutí rozšířit kapacitu lázní právě v Třeboni výstavbou nového lázeňského sanatoria. Rozhodující byly bohaté zásoby sirnoželezité rašeliny a současně krásná krajina, která sama o sobě přispívala k celkové regeneraci těla i ducha. Proto již koncem padesátých let ministerstvo zdravotnictví a tehdejší správa lázní a vřídel zahájily přípravu pro výstavbu nového revmatologického sanatoria jako komplexního lázeňského ústavu na vysoké úrovni. Od 1. ledna 1957 byla zřízena samostatná lázeňská organizace pro jihočeské lázně Třeboň – Bechyně – Vráž u Písku s ředitelstvím v Třeboni. Prvním ředitelem byl jmenován MUDr. Jiří Kubička, jeho náměstkem pro věci ekonomické a technicko-provozní byl Bohumil Nejedlý. Technické oddělení vedl Karel Šilháček.

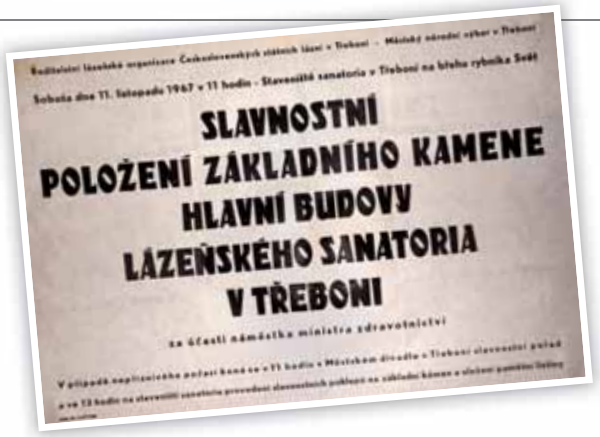
↑ Pohled na staveniště sanatoria během pokládání základního kamene. Stavělo se doslova na zelené louce.

Architektonická soutěž

S přípravou výstavby nového lázeňského komplexu se započalo v roce 1960. Třeboňské lázně společně se zdejším městským národním výborem vyhlásily veřejnou celostátní anonymní soutěž na získání ideových návrhů na urbanisticko-architektonické řešení lázeňského, rekreačního



Architektonická soutěž přinesla mnoho inspirativních návrhů a velkorysých řešení. Na snímcích nerealizované návrhy soutěže.



← Slavnostní položení základního kamene bylo velkou událostí, což dokládá i dobový plakát s pozvánkou na akci.

a sportovního areálu, jehož součástí měla být i výstavba lázeňského sanatoria. Do soutěže bylo přihlášeno 23 návrhů. Porota pod předsednictvím ing. arch. Františka Čermáka vybrala v prosinci 1960 šest návrhů, které postoupily do užšího kola. Podmínkou pro účastníky tohoto dalšího anonymního kola bylo vypracování dispozičního řešení sanatoria s vysokým standardem jak co do celkového vybavení, tak i architektonického a technologického řešení. Vítězně vyšel návrh architektů Boháče, Krtila, Kavky a Čehovské. Na jeho základě bylo zadáno vypracování studie Krajskému projektovému ústavu v Českých Budějovicích.

Projekt a dodavatelé

Pro umístění nových lázní byly zvažovány dvě varianty. Nakonec se od výstavby v prostoru Na kopečku upustilo a byla zvolena druhá možnost – severní břeh rybníka Svět. S tím počítal již dříve schválený směrný územní plán města. Proto vydal Městský národní výbor v Třeboni v lednu 1962 územní rozhodnutí pro stavbu s pozdější úpravou z 12. října 1966. Na základě první studie byla zpracována projektová dokumentace na budovu sanatoria s 350 lůžky a s kompletním léčebným a stravovacím zařízením, prostorami pro rehabilitaci s tělocvičnou a bazénem. Do projektu byla zahrnuta rovněž výtopna s možností využití dálkového topení i pro městskou bytovou výstavbu. Projektová dokumentace byla postupně předávána v létech 1966 – 1968. Souhlas k zahájení vlastní stavby Státní plánovací komisí byl vydán v říjnu 1966. Investorem se staly Čs. státní lázně Třeboň, vrchním investorem generální ředitelství lázní a zřídel v Praze a ústředním investorem ministerstvo zdravotnictví. Generálním projektantem byl Zdravoprojekt Praha, generálním dodavatelem stavební části byly Pozemní stavby České Budějovice, filiálními dodavateli bylo ČKD Praha, Chirana Praha, Dyha, výrobní družstvo Brno a další desítky subdodavatelů.

Stavba lázní zahájena

Na základě hospodářské smlouvy s Pozemními stavbami České Budějovice ze dne 31. března 1967 došlo k zahájení vlastní stavby 22. května 1967. Slavnost položení základního kamene hlavní budovy lázeňského sanatoria se konala 11. listopadu 1967. Stavba byla finančně dotována v plné výši z prostředků státního rozpočtu. Původní harmonogram počítal s dokončením výstavby do konce roku 1972. Po vyřešení pozemkových náležitostí bylo již v předstihu započato s plánovanými parkovými úpravami v okolí příštího sanatoria na ploše 40 hektarů. Díky spoluúčasti MNV v Třeboni a Šlechtitelského a semenářského podniku Želetice byly tyto práce úspěšně zvládnuty. Vlastní stavba sanatoria se však proti původnímu plánu stále zpožďovala. ■

(Pokračování příště)

↑ MUDr. Jiří Kubička, ředitel lázní, vkládá listiny do základního kamene sanatoria Aurora.

↓ Slavnostní položení základního kamene stavby nového sanatoria Aurora na dobovém snímku.

Vítězný návrh architektonického řešení v neofunkcionalistickém stylu podle návrhu architektů Boháče, Kafky, Krtila a Čehovské byl velmi nadčasový. Podlouhlé uspořádání komplexu budov nutilo pacienty k mimoděčné rehabilitaci chůzí z ubytovacího pavilonu kolonádou do bazénu a na procedury na druhém konci areálu lázní.

Na výběru vín se podíleli i lázeňští hosté

LÁZNĚ AURORA **Nová vedoucí provozního úseku Lázní Aurora Mgr. Jana Rambousková přišla do lázní s praxí z cestovního ruchu, obchodu a gastronomie. Má bohaté mezinárodní zkušenosti, zejména pak ze švýcarského Curychu a ruské Moskvy. Především tam profilovala a konfrontovala své manažerské dovednosti v oblasti managementu, v gastronomii, výraznou měrou se spolupodílela na založení velkého wellness centra s řadou restaurací.**

T **Roman Růžička**
F **Petr Zikmund**

Myslíte si, že v třeboňských lázních zužitkujete své zahraniční zkušenosti?

Lázně jsou specifické. V Moskvě se jednalo o velké gastronomické zařízení, jehož součástí vedle několika druhů restaurací byly bary, bowlingové dráhy, kulečníkové stoly. Chodily tam rodiny s dětmi, mladá i střední generace. Denně se tam vystřídalo i několik tisíc lidí. Šlo o jiný podnik, ale princip je stejný. Vymyslet, připravit a realizovat program, který přitáhne klientelu, jež se k vám bude vracet, a navíc bude přibývat další.

S jakým marketingovým záměrem jste přišla do lázní?

Drtivou většinu klientů restauračních provozů Lázní Aurora tvoří lázeňští hosté. Jedním z mých cílů je, aby tito návštěvníci ještě více využívali gastronomické provozy lázní, ale také aby k nám v daleko větší míře chodili i lidé z venku. Ať již Třeboňáci, nebo návštěvníci města, turisté, kterých do lázeňské Třeboně jezdí poměrně hodně.

Už před mým příchodem bylo nastartováno pro restauraci Harmonie nové menu, které jsme během srpna doladili, a to za pomoci známého a vyhlášeného pražského šéfkuchaře Jiřího Krále ze společnosti Aureole Group, bývalého dlouholetého kapitána české reprezentace kuchařů. On pro naše lázně připravil celkem 24 lehkých znamenitých jídel za velmi příznivé ceny. Nová jídla budeme do našeho jídelníčku přidávat postupně, jídelní lístek budeme obměňovat, doplňovat, a to na základě poptávky trhu, ale svoji roli v něm bude hrát i sezonní nabídka. Lidé se totiž jinak stravují v létě, jinak v zimě, jinak o svátcích a významných dnech. Ale není to tak, že by nezůstal kámen na kameni, to by byla chyba. Nejvyhledávanější a nejoblíbenější jídla samozřejmě zůstanou. Jde o to, připravit našim hostům něco nového, zajímavého a lehkého. Kdo sleduje trendy v gastronomii, tak ví, že zejména mladší generace se zajímá o nové suroviny, nové způsoby přípravy jídel.

Na jaké nové speciality byste pozvala čtenáře Lázeňské Pohody do restaurace Harmonie?

Od konce srpna máme jako součást jídelního lístku tzv. Speciální nabídku. Například jako předkrm je zde Tapas s olivovou tapenádou (paprikové roládky s pikantní uzeninou Corida, kozím sýrem a rukolou, masové kuličky na grilu, melounové chuťovky s parmskou šunkou a sýrem, česneková bageta), jako hlavní chod Tuplák BBQ (vepřová krkovice 450 g, grilovaná, s omáčkou BBQ, podávaná s chilli hořčicí a kyselou okurkou). Mezi našimi doporučeními je pak Královská jehla (tygří krevety flambované na koňaku, losos, grilovaná paprika, česnek a cuketa) a nakonec dezert Pohár Tropico (směs čerstvého ovoce se šlehačkou a čokoládovým překvapením).

Nezůstali jsme však pouze u jídla, ale rozšířili jsme nabídku nápojů, zejména o nealko koktejly. Mezi absolutní novinky pak patří okurková limonáda, mojito limonáda, Fanta meloun.

Ostatní sortiment zůstal zachován?

Cítili jsme, že je potřeba udělat různé změny, proto jsme vyhlásili nová poptávková řízení, a to na vína, kávu, uzeniny, maso, destiláty, zeleninu. Vytvořili jsme různé skupinky a ochutnávali, hodnotili, porovnávali a známkovali. Musím podotknout, že to bylo poměrně náročné, například u uzenin jsme testovali po tři dny až 25 výrobků denně.

Mgr. Jana Rambousková (uprostřed) s týmem kuchařů restaurace Harmonie.

↑ Známý a vyhlášený pražský šéfkuchař Jiří Král připravuje jedno z jídel nového menu v restauraci Harmonie.

Kdo byl v komisi?

Samozřejmě šéfkuchař, kuchař, dietní sestra, vedoucí restaurací, provozní, zástupce z ředitelství, personál.

Ale například u degustace vína byli vedle zástupců lázní, sommeliérů a znalců vín zapojeni i naši lázeňští hosté, kteří se zrovna nacházeli na terase před restaurací Harmonie, což bylo velmi poučné a zajímavé. Spolu se vzorky dostali dotazník, který vyplňovali. Osobně jsem velmi ráda, že naši klienti mohli sdělit svůj názor, své postřehy, hodnocení, protože

právě pro ně jsme nová vína vybírali. Je zajímavé, že jsme se shodli v názorech na jakostní i odrůdovou skladbu u několika vinařství.

A výsledek?

Od září budeme mít v našich lázeňských restauračních zařízeních vína z Templářských sklepů Čejkovice, Rodinného vinařství Jedlička Bořetice a z vinařství Reisten Pavlov. *(Pozn.: Nové dodavatele vín představujeme na stránkách 22 - 25.)*

Vedle nových vín se v baru restaurace Harmonie od 1. září objeví i nové destiláty. Samozřejmě že ty nejvyhledávanější a nejoblíbenější zůstanou, nicméně jsme upravili nabídku zejména v koňacích, ale také whisky, a přidali gin. Pravděpodobně největší změnou je zařazení krémových likérů pro dámy, takže nabízíme například Baileys, Carolans, Kahlúa, Sheridans nebo ovocné likéry Cointreau, Triple sec, Blue Curaçao. Podobným způsobem chceme vybavit i ostatní naše bary.

Když jste hovořila o poptávkových řízeních, které by se měly promítnout do kvality poskytovaných služeb, zmiňovala jste i kávu. Cožpak ji nelze pouze objednat v nějakém obchodě?

Víte, ona není káva jako káva. Jak její kvalita, tak samotná příprava.

Zpočátku jsme se rozhodovali, jestli poptáme pouze kávu a čaj, což ovšem neznamená, že bychom chtěli za každou cenu měnit značku, anebo jestli budeme chtít kávu včetně technologií. Většina producentů má pro svou kávu doporučení, jakým způsobem ji zpracovávat a v jakých přístrojích, aby výsledný nápoj byl co nejlepší, nejlahodnější. To je podobné jako u výrobců motorů. Každá automobilka vám doporučí do svého vozu olej, s nímž má nejlepší zkušenosti. Některé motorové oleje jsou dokonce vyráběny pouze pro konkrétní typy motorů u konkrétní značky. A u kávy to je obdobné. Takže my v lázních máme nějaké technologie a nějakou kávu. Já osobně bych uvítala nové, lepší, kvalitnější pákové stroje a také automaty na zrnkovou kávu. Ty bych chtěla umístit například na jídelny pro samoplátce, jenomže otázkou je, zda by se pak u nich netvořily dlouhé fronty. Na jídelnách jsou doposud automaty na instantní kávu. Žádné problémy a stížnosti nejsou, ale jsem přesvědčena, že příprava zrnkové kávy by jídelny dostala zase o kousek výš. Tyto mašinky tak budou obsluhovat naši lázeňští hosté. Proto, až budeme vybírat, v rozhodování bude hrát svoji roli vedle ceny, servisu a spolehlivosti také estetičnost a bezpečnost stroje. Chceme po oslovených firmách, aby nám nabídly, co uznají pro naše lázně jako nejvhodnější, optimální. Proto poptávkové řízení na kávu.

Chystáte nějaké změny, které budou patrné na první pohled? Například výměnu stolů a židlí na jídelnách?

Nad tímto tématem jsem se rovněž zamýšlela. Všechny jídelny a restaurace jsou funkční, ale přesto je chceme dostat zase o krok dál. S šéfkuchařem Jiřím Králem a jeho kolegy jsme nedělali pouze změny v jídelním lístku, ale zabývali jsme se i návrhy interiérů restaurací. Co se týká gastronomie, stravování, tak nejde pouze o to, jaké jídlo dostáváte, ale rovněž jak jej dostáváte a kde, v jakém prostředí jej konzumujete. To vše má samozřejmě obrovský vliv na výsledný požitek a gastronomický zážitek. Zásadnější změny v interiérech předpokládám v době nejbližší technické odstávky provozu.

Od 1. ledna se stal Bowling bar nekuřáckým. Projevilo se to v jeho návštěvnosti?

Zpočátku ano. Ale jsme zdravotnické zařízení a normální je zde nekouřit. Myslím si, že v poslední době si na bowling či ke kulečníkovému stolu nachází cestu stále více lidí. Výhodou je, že zájemci si mohou dráhu zarezervovat přes naše internetové stránky na konkrétní hodinu a neriskují tak, že po příchodu bude obsazeno. Navíc zájem o bowling jsme přes parné léto podpořili příznivou cenou (150 Kč/ /hod.) a každý platící dostal k hodině bowlingu koktejl podle svého gusta zdarma. Další koktejl zdarma pak dostal nejlepší hráč večera.

V podobných akcích budeme pokračovat a zároveň máme v plánu další změny či spíše rozšiřování našich služeb. O všem budeme informovat v Lázeňské Pohodě a na našich webových stránkách.

Restaurace Harmonie

OTEVÍRACÍ DOBA:
pondělí–neděle: 11.00–22.00 hod.
Lázně Aurora, Lázeňská 1001, 379 13 Třeboň
Tel.: 384 750 677

www.aurora.cz

Bowling Bar

OTEVÍRACÍ DOBA:
pondělí–neděle: 17.00–23.00 hod.
Lázně Aurora, Lázeňská 1001, 379 13 Třeboň
Tel.: 384 750 331, 333

www.aurora.cz/bowling

Člověk musí být připraven

LÁZNĚ AURORA **Začátkem července zavítal do Lázní Aurora jeden z nejlepších operních pěvců Adam Plachetka s manželkou, malou dcerkou a rodiči na týdenní relaxační pobyt. Po pár dnech se do Třeboně vrátil, aby se se svou ženou Kateřinou Kněžíkovou představili na mezinárodním hudebním festivalu Třeboňská nocturna.**

T F **Roman Růžička**, redaktor Lázeňské Pohody

Letos v květnu oslavil teprve 30. narozeniny, ale jeho dosavadní umělecká dráha je lemována mimořádnými úspěchy v řadě rolí na mnoha prestižních scénách (Salzburger Festspiele, Royal Opera House Covent Garden v Londýně, Bavorská státní opera v Mnichově, Musikverein ve Vídni, Festpielhaus v Baden-Badenu, Seoul Arts Center, Opéra de Nice, Théâtre Royal de la Monnaie v Bruselu, Glyndebourne Festival, Deutsche Oper a Staatsoper Unter den Linden v Berlíně nebo Teatro alla Scala v Miláně. Letos v únoru debutoval s velkým úspěchem v newyorské Metropolitní opeře (Masetto v Donu Giovannim) a nyní, od 26. září do 24. října, jej čeká devět vystoupení v roli Figara v Mozartově opeře Figarova svatbě v Lyric Opera v Chicagu.

Za dva dny z Třeboně odjíždíte a za týden zde máte koncert. Nešel pobyt v lázních spojit s vaším vystoupením na festivalu?

Původní záměr takový byl, ale žena měla být tou dobou ve Znojmě. Nakonec se změnila situace a dopadlo to, jak to dopadlo.

Jak jste se dostali do třeboňských lázní?

Přes festival jsme dostali tip, že je zde hezky, a opravdu si zdejší pobyt užíváme.

V mládí jste hrával hokej. Proč jste u něj nezůstal?

Hrával jsem jako malý kluk, ale měl jsem i řadu dalších aktivit jako zpívání, flétnu, klavír, chodil jsem do lyžařsko-vodáckého kroužku. Jenomže nastávaly problémy se soustředěními a zápasy. Hokej si žádal profilaci velmi brzo, já nebyl ochotný se pro něj rozhodnout. Pak jsme si řekli, že v aktuálním hokejovém výběru nepatřím k absolutní špičce a že by asi bylo odvážné sázet na jedinou kartu, když si můžu nechat otevřené obzory a zkoušet dál, co mi bude nejlépe vyhovovat. Šlo o rozhodnutí buď jenom hokej, nebo všechno ostatní okolo. Proto jsem s hokejem skončil a zpětně to vidím jako dobré rozhodnutí, protože bych zřejmě zůstal někde v průměru.

Podle vaší postavy usuzuji, že se sportu nevyhýbáte, že zřejmě stále navštěvujete posilovny.

Do posilovny jsem chodil, ale moc mě nebaví. Raději dělám věci, které mají nějaký cíl, než dvacetkrát zopakovat stejný cvik. Občas zajdu na volejbal, na fotbal, proběhnout se. Dělat něco ideálně venku, protože jinak jsem zavřený až až. Ať v divadle, nebo doma. Ale poslední rok, od té doby, co se nám narodila dcerka, jsem šeredně zlenivěl, takže musím začít zase něco dělat.

Jak jste se dostal ke zpívání?

Tuším, že ve třetí třídě jsem ve škole viděl letáček, aby se děti hlásily do Pražského dětského sboru pana profesora Staška. Šel jsem to vyzkoušet, zalíbilo se mi tam a zůstal jsem celou základní školu. Sbor výborně fungoval i jako výchovná instituce, protože nás formoval i po osobnostní stránce. Pak jsem přestoupil na konzervatoř a ze sboru jsem odešel, protože už jsem se učil klasicky a špatně se hlasem dolaďoval k ostatním ve sboru. Usoudili jsme, že raději než abych se trápil tím, že se budu škrtit, nebo to kazil ostatním, tak se omluvím a činnost ukončím.

Adam Plachetka s manželkou Kateřinou Kněžíkovou při vystoupení v rámci hudebního festivalu Třeboňská nocturna. Foto: Ivan Malý

Kdy došlo ke zlomu ve vaší kariéře? Kdy nastala hvězdná cesta vzhůru?

Nerad mluvím o jednom, dvou zlomech. Nešel jsem cestou soutěží, ale většinou cestou konkurzů. Postupně od malých rolí jsem se propracovával k větším. Myslím si, že to byla spíš otázka soustavné práce. Z mediálního hlediska byl asi zajímavý můj záskok v roli Giovanniho ve Vídni. Myslím si, že tehdy si mě tisk začal všímat, ale jenom proto, že to bylo na očích, a že šlo do jisté míry o senzaci, když někdo méně známý zaskočil a role se mu povedla. Jenomže v té době jsem v tom samém divadle měl za sebou více jak 50 představení, ač v menších rolích. Zároveň jsem v té samé sezoně už měl v plánu roli Figara, takže si myslím, že z profesního hlediska by dráha šla obdobnou trajektorií, i kdyby zmiňovaný záskok nepřišel. Další plány byly rozjeté, ale Giovanni mi zřejmě pomohl v očích tisku i v očích laické veřejnosti.

Měl jste někoho, kdo vás formoval a říkal, kterou cestou se máte dát, co máte dělat a jak?

Především pan profesor Luděk Löbl. S ním jsem začínal a vlastně jsem s ním pořád v kontaktu. On je tím, kdo mě nejvýrazněji vede, člověk, s nímž pracuji, když mám nějaký výrazný problém. Pomáhal mi a pomáhá postavit moji techniku. Z řemeslného hlediska to je hlavně on, kdo mě formoval. Rovněž jsem sbíral a sbírám spoustu zkušeností z vystoupení s kolegy, kteří jsou etablovanější a pohybují se ve špičce. To je další věc, která člověka inspiruje.

Jinak z prodejního hlediska je velmi důležitá agentura. Měl jsem obrovské štěstí na agentury. Jednak na českou, s níž jsem začínal a s níž stále v Čechách spolupracuji, a zároveň na anglickou, ke které jsem pro zbytek světa přestoupil. Oba agenti jsou velmi efektivní a velmi rozumní. Netlačí mě do něčeho, co by mi nesvědčilo, což se jinde často stává a bývá to problém. Jde o souběh mnoha okolností. Nejzásadnější věcí je, podle mě, dobré hlasové i kariérní vedení.

Jak často trénujete zpěv, role? U sportovců to je třeba tři až osm hodin denně.

U nás se to trošku obtížněji sumarizuje, protože složek je hned několik. Záleží na tom, v jakém stadiu zrovna jste. Jako u sportovců. Jestli jde o letní přípravu nebo o sezonu, jestli je před zápasem nebo mezi zápasy. Novou roli se učíte průběžně, několik týdnů, což je jakási letní příprava. Mimochodem, už léta mi nevyšla letní pauza, kdy bych se úplně oprostil od zpívání a třeba týden nezpíval. Jenomže na druhou stranu, když se vypnu, tak potom těžko do toho zase nastupuju, takže mně vlastně vyhovuje pořád se udržovat v tempu. Tím pádem má příprava začíná ráno, kdy se rozezpívávám.

I tady v lázních?

Ne, tady ne. V lázních jsem si dal, s ohledem na hosty, pár dní volno. Až zase budu v zátahu a po pěti dnech budu znovu začínat, tak to bude chtít ráno 30–45 minut, ale když jsem v zaběhnutém režimu, tak ráno stačí 10–15 minut. Jenom srovnat hlas, protože on se každým výkonem vždy někam trošku posune. Aby se z toho nestal návyk, je potřeba jej hodit na původní kolej. Když se hlas používá několik hodin denně, stačí minuty, čtvrthodina. Po rozezpívání je dobré hlas nechat hodinku odpočinout a on si sám dojde do rozehřátosti. Pak přichází práce. Nácvik něčeho, studium rolí. Buď jenom po hudební stránce u klavíru, což je hodina až dvě denně, nebo režijní zkoušky, které jsou podle divadla, podle toho, jak velkou máte roli, jaký je režim, což představuje od čtyř do osmi hodin denně. Nakonec přijdou představení, kterých my máme méně než popoví zpěváci. Osobně končím sezonu někde mezi 50 až 60 představeními, což je relativně málo. Často máme čtyřnebo i vícetýdenní období, kdy jenom zkoušíme, a potom se hraje ob jeden, dva dny.

Již šestým rokem jste stálým členem souboru Vídeňské státní opery. Do Vídně dojíždíte?

Bydlím ve Vídni. Manželka, která je sólistkou Národního divadla, bydlí v Praze, takže každý jsme na jiném místě a společný rozvrh dolaďujeme podle toho, kdo jak má čas.

A co dcerka?

Žena si vzala mateřskou dovolenou a až do března jsme byli spolu, všude jezdily se mnou. Nyní už přichází obtížnější období, kdy musíme hledat kompromisy, průsečíky. Dcerka je samozřejmě spíš s maminkou a já se snažím za nimi jezdit, kdy to jde.

Někdy však mám angažmá například v Londýně, na což je samozřejmě smlouva, a v ní se mimo jiné zavazuji, že po dobu jejího trvání budu ve městě. To jsem pryč třeba dva měsíce. Záleží na tom, zda jde o novou nebo obnovenou inscenaci. Zkouší se dva až šest týdnů a pak se 14 dní hraje. Nyní na podzim mám být dva měsíce v Chicagu, a kdybych chtěl odletět za rodinou, musím mít podepsanou dovolenku.

Jak dlouho se učíte novou roli?

Těžko říct. Hudebně, v nouzi nejvyšší, se nechá naučit i velká role v řádu dní. Ale aby v ní člověk získal jistotu a aby měl šanci objevit většinu hlubších vrstev, které ta role má, tak to jsou i léta. Ať roli nastudujete sebezodpovědněji, tak nikdy to nemůže být hned stoprocentní. Takže ji hrajete a ona zraje na jevišti. I proto premiéra vypadá nějak a třeba až desátá repríza se posune jinam.

Máte také nějakou volnost při ztvárnění rolí?

V rámci zápisu volnost máme. Můžeme si po dohodě s dirigentem nebo režisérem říct, že v některé pasáži zpomalíme, uděláme něco jinak výrazově, ale musejí to být stále ty samé noty. Po herecké stránce máme volnosti dost, hodně se adaptuje zejména při komických operách, ale když se někdo podívá do not, měl by slyšet, co je tam napsáno.

Když mluvíte o herecké činnosti – na některých fotkách máte vousy, na jiných ne. Souvisí to s rolemi, nebo vaším osobním rozhodnutím, náladou?

Vousy souvisely s mým vývojem. Dlouho jsem je nosil, pak jsem to vzdal. Nemít vousy je vlastně do jisté míry profesionálnější, jde o čistší variantu, protože pak si vás divadlo upravuje podle svého. Vousy vám mohou nalepit. Někdy vás oholí, jinde vás požádají, abyste si je nechal narůst. Dříve, jak mi říkal pan profesor, to bývalo i ve smlouvách, že se člověk musí holit, aby byl připraven na jakékoli role. Dnes to je spíše na osobní dohodě.

Hodně jezdíte po světě. Kde je nejvřelejší publikum?

Těžko říct. Spontánnější a nezbytně informovanější jsou Američané. Bezprostředněji odměňují výkony a jsou tolerantnější. Když se něco stoprocentně nepovede, tak se snaží ocenit výkon jako celek. Kdežto v některých divadlech se vyloženě chodí kontrolovat chyby, lidé čekají, kdy si budou moci zabučet, když se něco nepovede tak, jak by chtěli.

Mně se nejvíce líbí Vídeň, protože tam je mnoho informovaných diváků. Jsou to nadšenci, kteří na opery chodí desítky let, už viděli všechny velké pěvce a přitom jsou otevřeni novým přístupům. Navíc s námi řadu věcí konzultují. Přijdou po představení za námi a povídají, že dnes to bylo lepší než v úterý, že tahle pasáž se povedla lépe, ale v pátek to bylo zase takové…

Člověk musí být stoprocentně připraven a musí dávat maximum, protože lidi vše vnímají.

Diváci za vámi chodí do šatny, nebo kde s nimi komunikujete?

Vídeňští diváci často čekají u služebního vchodu, kudy chodíme do šaten. Je to jedno z posledních divadel, kde na vás vždycky někdo čeká.

V kolika jazycích zpíváte?

Aktuálně nejčastěji německy, italsky, potažmo česky, což je nové. Od loňského roku, který byl Rokem české hudby, jsem nastudoval i pár árií a písňových cyklů v češtině. Občas jsem zpíval anglicky, párkrát rusky, i švédsky.

Snažím se zpívat v jazycích, kterým rozumím, což je mnohem jednodušší na studium. Myslím, že i v přednesu je znát, když člověk ví, o čem zpívá, než když se text naučí pouze jako básničku.

Vy umíte švédsky?

Ne. To byla výjimka. Na textech jsem pracoval se dvěma kolegy, se Švédy, kteří mi pomáhali s výslovností a překládali mi slovo od slova, abych věděl, co která předložka znamená, co je fráze, aby vše dávalo smysl.

Vy jste společně s manželkou, ale i každý sám, nazpívali českou hymnu. Jaké jste měl pocity při zpívání? Cítil jste emoce, nebo šlo pouze o práci?

Z pohledu vlastence šlo o nádhernou příležitost. Navíc, když jsme ex-post zjistili, že naše verze jsou první oficiálně nazpívané, že doposud byly pouze orchestrální. Ač řada lidí hymnu nazpívala, oficiální státní hymna předtím nazpívána nebyla. Po stránce řemeslné šlo spíše o jednodušší, bezproblémovou záležitost, která trvá chviličku. Rozhodně však tam je obrovský přesah – co to znamená, co všechno si s tím člověk spojí.

Posloucháte se? Pouštíte si své desky, role?

Nerad, ale musím. Zajímá mě, kde dělám chyby. Je to jako koukat na videový záznam z hokeje. Poslouchám, co se nepovedlo, přemýšlím, jak to udělat jinak, co je uspěchané nebo co by mohlo rychleji odsýpat, kde udělat větší pauzu. Jde o práci.

Adam Plachetka při zápisu do pamětní knihy Lázní Aurora.

> **Už léta mi nevyšla letní pauza, kdy bych se úplně oprostil od zpívání a třeba týden nezpíval.**

Když se ráno rozezpíváváte, máte nějakou speciální místnost? Nebo v koupelně?

Při rozezpívání nemusí být tolik zvuku. Rozezpívávání je o umístění hlasu, o usazení, takže k tomu nepotřebujete křičet. Jinak cvičím normálně v pokoji.

Jak se staráte o svůj hlas? Jak na něj působí například klimatizace, zejména v letošním parném létu?

Snažím se příliš nestarat. Ale zároveň vím, co mu nesvědčí, například právě klimatizace, takže se jí snažíme vyhýbat. Klimatizace vysušují vzduch, je jiný. Vím, co mi škodí dlouhodobě, co těsně před zpíváním, a podle toho se také adaptuji.

Můžete prozradit, co vám vadí?

Ono se to mění. Dříve mi před zpíváním vadilo mléko nebo kafe. Kávu jsem úplně přestal pít, a teď mi nevadí. Zato oříšky mi nedělají dobře, to pak mám v krku „divno". Je potřeba vědět, co nedělat.

Jakou máte motivaci? Ženou vás dopředu především peníze?

(Smích) Naštěstí jsem momentálně v pozici, kdy se o práci nemusím bát, práce mám dost, a tím pádem mě těší, když slyším vedle sebe někoho kvalitního. Divadel je mnoho, řada lidí svoji práci dělá dobře, ale výborně – jenom pár.

Pro mě otázka stojí tak: Ano, mám konkurenci, když budu chtít vydat desku nebo když bude premiéra v Metropolitní. Jinak mi to je jedno, protože mám radost z toho, když se někomu daří. Navíc většinou se s nimi stejně nepotkám, protože já jsem ve Vídni, on v Londýně, pak já v New Yorku, on v Miláně, pak já v Berlíně, on ve Španělsku. Divadel je opravdu mnoho. Jednou to však určitě přijde.

Sledujete svoji konkurenci, kdo je lepší, čemu se přiučit, kdo je horší a jeho chyb se vyvarovat?

U nás je komplikované říkat, kdo je lepší nebo horší, protože to nezměříte. Já ve svém oboru si trošku troufale řeknu, že jsem mezi těmi nejlepšími, už podle toho, když se shání Giovanni nebo Figaro, tak jsem většinou jeden z mála oslovených. Někdo bude samozřejmě kvalitnější, ale může mít problémy herecké. Náš projev má spoustu složek. Já si myslím, že je těžké sledovat, kdo je lepší nebo horší, ale snažím si držet obrázek kolegů, kteří „mé" role zpívají, a samozřejmě se inspiruji tím, co se mi líbí, co mě nenapadlo. Zároveň poslouchám ty mladší, nastupující, jak se s rolemi popasují, jestli mají šanci se rozvinout.

Staráte se o svoji práci, nebo ji necháváte výhradně na agenturách? Například si umanete, že o Vánocích 2016 chcete vystupovat v Metropolitní a vy mi to zařiďte….

Vše nechávám na agentuře. Oni se scházejí s divadly nad dramaturgickými plány, oni mě nabízejí.

Vám osobně nikdo nevolá?

Ne, vše jde přes agenturu. Maximálně kamarád, když dělá nějaký festival, ale stejně to pak řešíme přes agenturu. Bez nich nedělám nic. Musíme mít přehled, kdy, kde a co dělám. Jinak by to nefungovalo.

Na třeboňská nocturna jste se dostal jak?

Na pozvání, které do agentury přišlo. I když částečně v tom byly i osobní vazby.

Lázně zvou na Radiofest

ČESKÉ BUDĚJOVICE **V sobotu 5. září se můžete vydat na Výstaviště České Budějovice za muzikou, pohodou a za kávičkou servírovanou v londýnském doubledeckeru. Hlavním partnerem akce Radiofest jsou Lázně Třeboň – které pohladí tělo i duši. Začíná se v půl jedné odpoledne a vidět a slyšet můžete například Helenu Vondráčkovou, Xindla X, kapely Mig 21, Jelen, Nebe a další.**

Jitka Bednářová, tisková mluvčí města a lázní

„Radiofest je festival pod taktovkou tří rozhlasových stanic: Hitrádia Faktor, Rádia Blaník a Fajn rádia. Je to městský festival, který v jihočeském krajském městě chybí a nikdo ho nedělal. Pro nás, jako hudební stanici, to byla výzva, které jsme se chopili už v roce 2013,“ říká programový ředitel Hitrádia Faktor David Hocke a dodává: *„Chceme přinést našim posluchačům po prázdninách trochu zábavy a hudby. Naším cílem je strávit společně jedno pěkné odpoledne s programem pro děti a hudebními koncerty.“*

Pod názvem Radiofest se akce koná poprvé, v minulých dvou letech předcházel FaktorFest. Program bude probíhat i mimo hlavní pódium, zve David Hocke: *„Na návštěvníky čeká lanová dráha, skákací hrad, nafukovací autodráha, Igráčkova dílna, Nintendo, hry a soutěže. Návštěvníci Radiofestu tak můžou na chvíli zabavit děti, poslechnout si dobrou muziku, v klidu si dát něco dobrého, pobavit se a odpočinout si od starostí všedního dne. A pokud budou hledat klidovou zónu, tak bude připraven náš chillout stan a pravý a nefalšovaný londýnský patrový autobus s kavárnou.“*

Vstupenky lze koupit v předprodeji přes internetové stránky výše zmíněných rádií i na místě. Podle Davida Hockeho si pořadatel poradí s každou variantou počasí: *„Věříme, že počasí vyjde, a pokud ne, tak nakoupíme pláštěnky!“*

ZÁŘIJOVÉ KONCERTY V LÁZNÍCH AURORA

středa 9. září / 19.00 hodin / vstupné 150 Kč
VEČER S OPEROU
České a světové operní árie a dueta s pěveckou dvojicí brněnských umělců „L + L
Účinkují: Lenka Cafourková / soprán; Lukáš Hacek / tenor; prof. PhDr. Miloš Schnierer / klavír a průvodní slovo

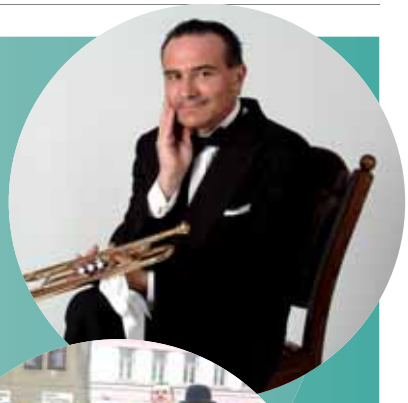
pátek 11. září / 19.00 hodin / vstupné 200 Kč
KONCERT
Markéta Zdeňková

středa 16. září / 19.00 hodin / vstupné 200 Kč
LOUIS ARMSTRONG REVIVAL
František Procházka

středa 23. září / 19.00 hodin / vstupné 100 Kč
KONCERT
Old Steamboat Jazzband

středa 30. září / 19.00 hodin / vstupné 80 Kč
KONCERT
Gama – revival The Shadows sound

Všechny koncerty se konají ve společenském sále Lázní Aurora.
Předprodej vstupenek v Infocentru Lázní Aurora, TIC Třeboň, recepce Bertiných lázní a Kino Světozor. Bližší informace na tel.: 384 750 127.



Templářské sklepy Čejkovice

TŘEBOŇ / ČEJKOVICE **Historie Templářských sklepů Čejkovice se významně liší od řady vinařských společností na Moravě. První písemné zprávy o Čejkovicích pocházejí z roku 1248. Jsou spojeny s existencí tvrze vybudované členy řádu templářských rytířů, kteří do Čech a na Moravu přišli roku 1232 z Francie. Současně s tvrzí byly vybudovány i templářské sklepy, o jejichž velikosti se dodnes vyprávějí legendy.**

T PhDr. Milan Kramárik
F archiv Templářských sklepů

Tato mohutná sklepení, jimiž může projet ozbrojenec na koni či vůz naložený zbožím, byla a jsou stále využívána pro uskladnění a zrání vína.

Po zrušení řádu templářů roku 1312 se postupně stali dalšími majiteli sklepů Jindřich z Lipé, Jan Adam z Víckova a od roku 1624 řád Jezuitů. Roku 1773 přechází celý majetek do správy Habsburků, a to až do roku 1918, kdy jej přebírá stát.

Roku 1936 bylo v Čejkovicích založeno místními rolníky vinařské družstvo, které si pronajalo Templářské sklepy a začalo zde provozovat vinařskou činnost. Úspěšné hospodaření vinařského družstva bylo násilně ukončeno odebráním majetku komunistickým režimem v roce 1952. Až do jara 1994 zde hospodařil státní statek. V rámci privatizace přebralo sklepní hospodářství obnovené vinařské družstvo, které svou činností navazuje na úspěchy původního vinařského družstva.

Společnost má v historických sklepech uloženo více než 350 tisíc litrů vín v dubových a barikových sudech a rozsáhlý archiv lahvově zralých vín. Další kapacitu pro šest milionů litrů tvoří nerezové a ocelové tanky ve výrobních halách v obci Čejkovice. Tradiční výroba a zrání vín se zde snoubí s moderními postupy a technologiemi. Vysoká kvalita konečného produktu je navíc znásobena zráním v dubových sudech a po stočení do lahví uložením ve starých chodbách templářského sklepení.

Sortiment vín expedovaných pod značkou Templářské sklepy Čejkovice uspokojí i ty nejnáročnější milovníky vína.

Historie čejkovických sklepů je přes sedm staletí dlouhá, což je v našich podmínkách rarita.

„Našim zákazníkům můžeme nabídnout široké portfolio kvalitních vín – jakostní odrůdová vína, bariková, přívlastková, archivní, ledová a slámová vína. Zdůraznění výjimečnosti umocňují u nejvyšších řad vín ručně vytrhávané etikety na speciálním papíře a ručně dotiskované originální pečetě řádu templářských rytířů,“ doplňuje obchodní ředitel společnosti Mgr. Lukáš Lukáš.

Vhodné klimatické a geografické podmínky pro pěstování vinné révy v Čejkovicích v návaznosti na tradici kvalitního zpracování a uchování vína v Templářských sklepích řadí obec k nejvýznamnějším vinařským místům jižní Moravy. Sortiment vín expedovaných pod značkou Templářské sklepy Čejkovice uspokojí i ty nejnáročnější milovníky vína.

Vinice, ze kterých společenství zpracovává hrozny, se nachází ve třech vinařských podoblastech Moravy – velkopavlovické, mikulovské a slovácké. Rozloha vinic družstevníků a dodavatelů je 2100 ha. Díky různorodosti podloží, odlišným polohám i klimatu dostává zákazník široké portfolio nejkvalitnějších partií vín. Společnost sama hospodaří na 90 ha vinic v katastrech obcí Čejkovice, Kobylí, Hrušky, Mikulov a Velké Bílovice.

Vína Templářských sklepů Čejkovice

Vína Templářských sklepů Čejkovice získávají pravidelně řadu ocenění v domácích i zahraničních soutěžích. Pro inspiraci k ochutnání toho nejlepšího je zde řada odrůd oceněných zlatou medailí v běžícím roce, jako například:

Sang Real Sekt Rosé Classique demi 2010
- Jarovín Rosé 2015, zlatá medaile a vítěz kategorie šumivých vín

Chardonnay 2013 pozdní sběr Sanctus Victoria
- Gastroveletrh vína, zlatá medaile

Pálava 2013 pozdní sběr Sanctus Victoria
- Den vína Buchlovice 2015, zlatá medaile

Hibernal 2014 kabinetní víno Sanctus Victoria
- Festwine Brno 2015, stříbrná medaile
- Král vín 2015
- Národní soutěž vín VP stříbrná medaile

Pálava 2014 pozdní sběr Sanctus Victoria
- Festwine Brno 2015, stříbrná medaile
- Král vín 2015

Ryzlink rýnský 2014 kabinetní víno Sanctus Victoria
- Top 77 Brno 2015
- Valtické vinné trhy 2015, stříbrná medaile
- Festwine Brno 2015, stříbrná, medaile

Cabernet Sauvignon 2012 pozdní sběr Sanctus Victoria
- Top 77 Brno 2015
- Král vín 2015

Rulandské šedé 2014 pozdní sběr Sanctus Victoria
- Král vín 2015

Inspirujte se historií i současností toho nejlepšího, co nabízejí, zastavte se na skleničku kvalitních vín z Moravy v některém z gastronomických provozů třeboňských slatinných lázní!

Rodinné vinařství Jedlička

TŘEBOŇ / BOŘETICE **Rodinné vinařství Jedlička, Bořetice, a. s.**, **bylo založeno v roce 2004 a hospodaří na 45 ha vinic v tratích Terasy, Kraví hora a Čtvrtě v katastru obce Bořetice, v krajině „Modrých hor" u Velkých Pavlovic. Sídlem vinařství je historický areál prvorepublikového vinařského družstva VINOPA, který byl vybudován v roce 1932 a kompletně zrekonstruován v roce 2005 při zachování původní podoby hlavní budovy.**

T **PhDr. Milan Kramárik**
F **archiv Rodinného vinařství Jedlička**

Filozofií a hlavním záměrem vinařství je produkce kvalitních vín s významným vlivem prostředí, v němž rostou výše zmíněné vinice. I proto je Rodinné vinařství Jedlička, Bořetice, a. s., součástí VOC Modré hory.

„Snažíme se být harmonickou součástí krajiny, i proto jsme od roku 2015 registrováni jako bio producenti," říká Bc. Jaroslav Suský, ředitel společnosti, který je současně hlavním technologem a enologem firmy.

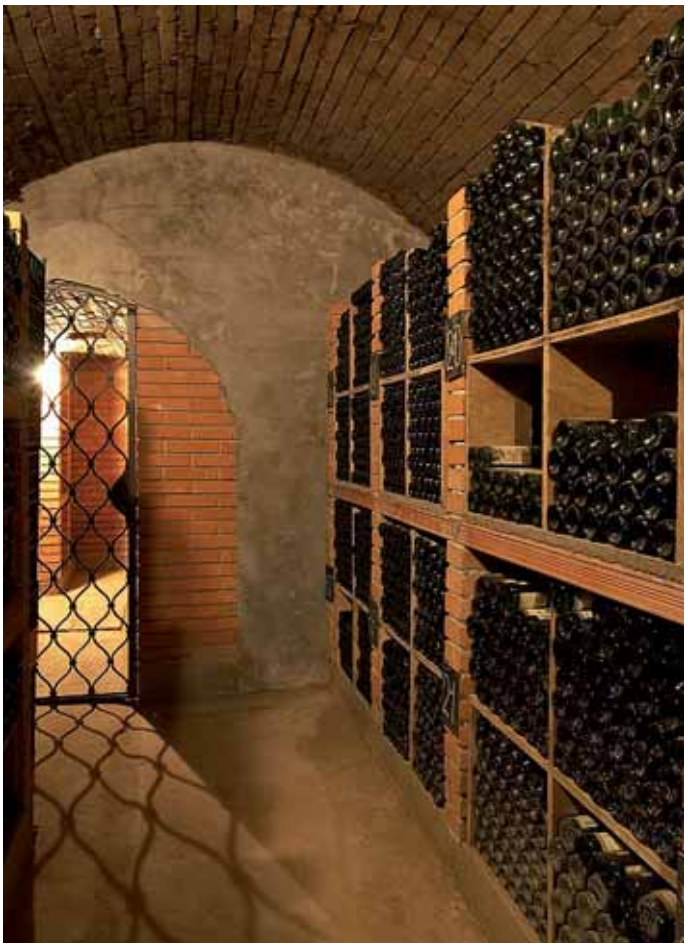
„Veškerá produkce hroznů z rodinného vinařství je zpracovávána kvalitní a šetrnou technologií. Při výrobě červeného vína se vracíme k tradičním postupům – použití delší macerace (ležení a zrání rmutu po dobu několika týdnů). Růžová vína vyrábíme za přispění kryomacerace. Bílá vína tvoříme technologií řízeného kvašení odkalených moštů s použitím teroarních kvasinek. Díky těmto postupům vzniká víno, které nese výrazné charakteristické znaky odrůdy a zachovává si přitom výrazný senzorický vliv terroiru," doplňuje Bc. Jaroslav Suský.

Typická pro Rodinné vinařství Jedlička, Bořetice, a. s., jsou vína červená. Plná, strukturovaná s výraznými tóny černého bobulového ovoce, jež jsou určena především do gastronomie. V nabídce vinařství je více než čtyřicet položek ročníkových vín včetně vín slámových a ledových.

Hlavními pěstovanými odrůdami jsou Ryzlink rýnský, Sauvignon, Dornfelder, André, Frankovka, Rulandské modré, Cabernet Sauvignon a Merlot.

Vyhledávanou specialitou rodinného vinařství Jedlička jsou dvě zajímavá červená cuvée.

Novým technologem a enologem firmy je Jaroslav Suský.



Cuvée Kácary:
Vlajková loď rodinného vinařství. Pečlivě sestavené cuvée tří odrůd – Rulandské modré, Svatovavřinecké a André. Harmonické elegantní víno tmavě rubínové barvy. Výrazné aroma třešní, višní a švestkových povidel se stopou hořké čokolády. Plné, vyvážené víno s dlouhou, jemně tříslovitou dochutí.

Cuvée Túfary:
Příjemné víno – pozdrav z Velkopavlovicka. Je složené ze tří zajímavých odrůd – Cabernet Sauvignon, Merlot a Svatovavřinecké. Rubínový odlesk v číši. Plná ovocná vůně s nádechem švestek, třešní a drobného černého ovoce. Chuť výrazná, plná, kořenitá, s dlouhou dochutí.

Nejen výše uvedené speciality, ale i jednotlivé odrůdy rodinného vinařství Jedlička získaly řadu ocenění v tuzemsku i zahraničí. Nejvíce ceněné jsou úspěchy na výstavách **Král vín ČR** a na **Festwine**. Mezi další významná mezinárodní

↑ Rodinné vinařství, založené v roce 2004, hospodaří na 45 ha vinohradů v tratích Terasy, Čtvrtě a Kraví hora. Jedná se o prvotřídní polohy vinic s hlinito-písčitou půdou bohatou na hořčík.

ocenění patří umístění na soutěži **AWC Viena** nebo v testech a srovnáních vín z celého světa od prestižního slovenského časopisu **Epicure**.

Nejvyššího bodového ohodnocení se v letošním roce dostalo odrůdě **André – slámové víno 2011**, nadstandardních **93,2 bodu** (ve stobodové stupnici OIV) v Bratislavském testu Epicure sladkých vín z celého světa. Významné ocenění získal rovněž **Merlot pozdní sběr 2011, který se stal Championem výstavy TOP30 vín Modrých hor**.

Významné jsou úspěchy v umístění odrůd Ryzlink rýnský, Merlot a Cuvée Túfary.

Za všechny na závěr vybíráme: **Merlot – výběr z hroznů 2013** = **Král vín ČR 2015**; **zlatá medaile Epikuros 2015**; **stříbro FESTWINE 2015** a **stříbro WEINparade Poysdorf 2015**.

Typická jsou pro vinařství červená vína, plná a strukturovaná, vhodná do gastronomie. V nabídce je kolem 40 položek ročníkových vín včetně slámových a ledových.

DOPORUČUJEME:

Vynikající vína z Bořetic a Čejkovic můžete ochutnat ve všech provozech lázní. Pro podzimní měsíce pro vás připravujeme řízené degustace, o jejichž konání vás budeme včas informovat.

Při návštěvě našich restauračních zařízení vás rádi obsloužíme a poinformujeme o všech novinkách.

Vinařství nabízí zážitky od prohlídky sklepů, přes řízenou degustaci až po dokonalé občerstvení formou rautu dle vašich požadavků. A cimbálka k tomu zahraje pro potěšení i zábavu.

Září v kině Světozor

Karel Fical, vedoucí kina
archiv (www.kinotrebon.cz)

Králova zahradnice

- **senioři nad 60 let za 60 Kč**
- 7. a 28. září od 17.00 hodin

Tip pro seniory

Královský dvůr za doby Ludvíka XIV. byl nabitý vášněmi, lascivností a nebezpečím. Kate Winslet jako emancipovaná zahradnice Sabine De Barra je povolána do Versailles, aby pro krále Francie vytvořila zahrady dosud nevídané nádhery. Pro pobyt u dvora krále Slunce jsou ale potřeba hodně ostré lokty. Kate v roli Sabine musí obstát nejen jako profesionálka, která navrhne zahrady obdivované celý světem. Musí obstát i jako žena, jež skrývá tajemství z minulosti. A jako vášnivá a emocionální bytost, která svou upřímností vnese do Versailles nebývalý rozruch a rozpoutá vlnu se zvláštní vlastností.
Režie: Alan Rickman
Hrají: Kate Winslet, Stanley Tucci, Alan Rickman a další

Doporučené premiéry:

- **EVEREST**
  25. a 29. září

- **NIKDY NENÍ POZDĚ**
  12., 13. a 22. září
- **MUNE – STRÁŽCE MĚSÍCE**
  5. a 19. září
- **GANGSTER KA**
  11. a 23. září

Upozornění:

21. září bude kino Světozor uzavřeno, protože zde bude probíhat úprava zvukové aparatury z pěti kanálů na sedm. Úpravu a rozšíření hradí město.

- **www.kinotrebon.cz**
  tel.: 384 722 850

Pohoda v kinokavárně

Karel Fical, vedoucí kina
Roman Růžička

Součástí třeboňského kina Světozor, které se nachází na Masarykově náměstí, je kinokavárna, v letních dnech rozšířená o předzahrádku přímo na náměstí. A právě o posezení v předzahrádce je letos enormní zájem. Kdo se však v parných dnech chce trošičku zchladit, může relaxovat v příjemných prostorách samotné nekuřácké kinokavárny. Kinokavárna, která je otevřena denně od 12.30 hodin, nabízí svým návštěvníkům alkoholické i nealkoholické nápoje, nápoje chlazené i teplé a různé druhy kávy. Například ledovou kávu frappé si dal snad každý, kdo sem zavítal.

Možná si někdo řekne – kavárna jako kavárna, ale čím se kinokavárna liší od ostatních kaváren a cukráren v Třeboni? Medovými zákusky. Dodává je pražská cukrářská firma, která se zabývá pouze tímto sortimentem.

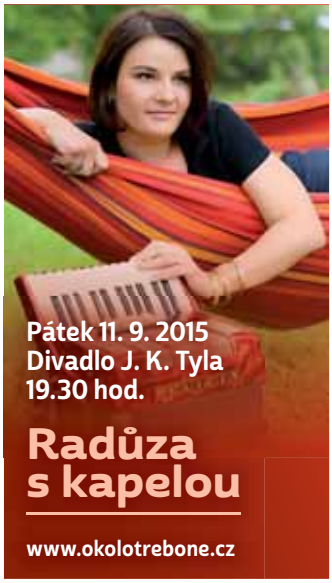
Navíc v je kinokavárně samozřejmě pokladna, kde si můžete koupit lístek na jakýkoli film promítaný ve Světozoru. Že nevíte, co se zrovna bude promítat? Nevadí. V kinokavárně je umístěn monitor, na němž běží smyčka s upoutávkami na aktuální filmová představení ve Světozoru. V pokladně kina si můžete koupit i lístky na většinu kulturních akcí pořádaných jak městem Třeboní, tak lázněmi. Kromě nápojů a zákusků zde dostanete sladký či slaný popcorn. Navíc za tři a více zakoupených vstupenek na něj obdržíte 50% slevu.

Díky příjemnému prostředí, příjemné obsluze a bohatému sortimentu získává kavárna své stálé návštěvníky, a to nejenom diváky kina.

- **Provoz kinokavárny – září:**
  denně 12.30–22.00 hodin

ZAVÍRÁNÍ PLAVECKÉ SEZONY S TOMÁŠEM PAULEM

Malíř a scénograf Tomáš Paul zemřel letos 6. května, ale svoji laskavost, jemný ironický humor i poetické vidění světa nám tu zanechal k dalšímu potěšení. I proto na něj nelze zapomenout, ba naopak: Hodí se uspořádat akci, která by ho bavila a kam by rád přišel. Vlastně tam s námi bude: půjdeme po jeho stopách. Tomáš Paul měl obzvlášť rád období Zavírání plavecké sezony, takže na něj zavzpomínáme od pátku 4. do neděle 6. září. První večer v kostele sv. Jiljí a v křížové chodbě při mši spojené s koncertem a výstavou papírových lamp, které výtvarník navrhoval. Mladá cimbalistka Johanka Kratochvílová zahraje mimo jiné skladbu, kterou pro Tomáše Paula složila. Zazní i další písně, mezi účinkujícími bude i známý „mág" Swetja s fujarou, Vašek Matas (Divokej Bill) a violoncellista Pavel Barnáš (SOČR). Po koncertě se bude ještě hrát U Černa, kam Tomáš rád chodíval – setkání přátel tam doprovodí Petr Werner s kapelou Kuželky.
Sobota bude putovní. Nejprve mohou lidé od 11 hodin zajít na škubánky, oblíbené Tomášovo jídlo, do restaurace Nový svět. Odtud se vydají ve 13 hodin na cestu, která povede na rozvodí a možná i na další malířova oblíbená místa včetně pivovaru. Večer zahraje kapela Pánská šatna na náměstí v Bistru 105, jež také zdobí Paulovy obrazy. Nedělní setkání u rybníka Svět se naplno ponese v duchu Zavírání plavecké sezony. Na Ostende zahraje odpoledne Restaurační kvartet a program bude i na pláži Svět, kde kovář Standa Šutka vyrobí kotvu, kterou bude kalit vodou z rybníka a pak ji vydraží. Do akce se zapojí i další místa, například Třeboňský ráj – pláž Doubí. Účastníci budou sbírat razítka na kartičky, které pak organizátoři slosují. Podrobný časový program najdete na stránkách **www.okolotrebone.cz**.



Svatováclavské slavnosti

Chcete si poslechnout melodie Bacha, Mozarta i Beatles zahrané na sklenice naplněné vodou – na skleněnou harfu? Na Masarykově náměstí je na ojedinělý hudební nástroj, zvukem připomínající Panovu flétnu, vykouzlí 26. září Alexander Zoltán.

Letošní Svatováclavské slavnosti, které tu pořádá odbor kultury a cestovního ruchu Města Třeboně, budou tradičně plné dobré zábavy, jídla i pití. Zatančí českobudějovické mažoretky Panenky, zazpívají Sedmikrásky z Benešova nad Černou, zahraje originální jihočeská dechovka Keramička. K vidění budou řemesla mnohdy zapomenutá, vrtání dřevěných studní, pletení loubkových košíků a dřevosochání. Ochutnat bude možné grilovaného čuníka, víno z moravské Pálavy, zlatavý mok z Pivovaru Regent nebo oceněné Regionální potraviny. V kostele sv. Jiljí začne v 19.30 koncert Sboru opery Jihočeského divadla Ohlasy kůrů andělských. **-lš-**

19. ROČNÍK ABONENTNÍCH KONCERTŮ
MHF TŘEBOŇSKÁ NOCTURNA 2015—2016

1. ABONENTNÍ KONCERT
čtvrtek 17. září, 19.30 hodin
kostel sv. Jiljí
Pražský filharmonický sbor
Tomáš Jamník / violoncello
Lukáš Vasilek / dirigent

2. ABONENTNÍ KONCERT
čtvrtek 22. října, 19.00 hodin
divadlo J. K. Tyla
Pěvecký recitál
Petr Nekoranec / tenor
Edita Keglerová / kladívkový klavír, cembalo

3. ABONENTNÍ KONCERT
čtvrtek 19. listopadu, 19.00 hodin
divadlo J. K. Tyla
Violoncellový dvojkoncert
Dominika Weiss Hošková / violoncello
Jiří Hošek / klavír, violoncello

4. ABONENTNÍ KONCERT
čtvrtek 17. prosince, 19.00 hodin
divadlo J. K. Tyla
Adventní koncert
ECCE MUSICA
Jan Holý / umělecký vedoucí

5. ABONENTNÍ KONCERT
čtvrtek 28. ledna 2016, 19.00 hodin
divadlo J. K. Tyla
Romantické populární melodie
Felix Slováček st. / saxofon
Boris Krajný / klavír

6. ABONENTNÍ KONCERT
čtvrtek 25. února 2016, 19.00 hodin
divadlo J. K. Tyla
Klavírní koncert
Jan Simon / klavír
HEROLDOVO KVARTETO

Vybranými večery provází Ing. Dušan Vančura.

Běh kolem Světa

Stalo se již tradicí, že vždy druhou sobotu v září ožije lázeňský park Lázní Aurora sportem. Po třech předcházejících ročnících společensko-sportovní akce Běh kolem Světa bude v sobotu **12. září v 15.15 hodin** slavnostně odstartován další ročník, opět jako součást Jihočeského běžeckého poháru a opět pod patronátem starostky Třeboně Terezie Jenisové a s finančním přispěním města.

Letošní novinkou je čipové (elektronické) měření časů. Druhou novinkou je systém registrace běžkyň a běžců do závodu, navázaný na elektronické zasílání diplomů e-mailem a hlavně on-line výsledků na web závodu či posílaných závodníkům na mobilní telefon.

Tradicí je, že se závod koná za jakéhokoliv počasí a kromě hlavního závodu, vedoucího po naučné stezce kolem třeboňského rybníka Svět, se můžete těšit na závody rodičů s kočárky, dětské a juniorské běhy a závody v netradičních běžeckých disciplínách – běh trojnož a běh pozpátku.

Pořadatelé srdečně zvou nejen všechny sportovce a Třeboňáky, ale i fanoušky dobré zábavy a excelentních sportovních výkonů. Podrobné informace a registrace na webu: **www.behkolemsveta.cz**. **-kel-**

Mužský pěvecký sbor z Anglie

Třeboňské divadlo J. K. Tyla asi nepamatuje, že by ve své historii někdy hostilo padesátičlenný ryze mužský sbor. Až letos 10. září, kdy do Česka poprvé přijede z anglického Sheffieldu Dore Male Voice Choir. Sbor sice oslavil v loňském roce padesáté výročí vzniku, ale jeho počátky sahají ještě před rok 1964. V padesátých letech se totiž jeho budoucí členové začali scházet na pivu v Norfolk Arms v Ringinglow. Přitom si tu i zazpívali, v té době to byla široko daleko jediná hospoda s klavírem. Dnes se sbor těší výborné pověsti, vystupuje na mnoha festivalech, získal řadu ocenění, představil se v Royal Albert Hall i ve vysílání BBC.

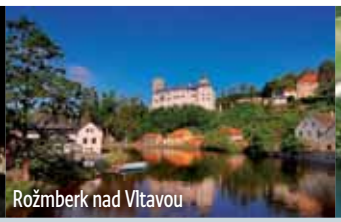
V Česku vystoupí v Praze a v Třeboni.

Divadlo J. K. Tyla 10. září v 19.30 hodin. **-lš-**

Krásy jižních Čech a Rakouska

Zájezdy v září nejen pro klienty třeboňských lázní

Otáčivé hlediště v Českém Krumlově


Rožmberk nad Vltavou

Kratochvíle

Berchtesgaden

3. čt OTÁČIVÉ HLEDIŠTĚ – ČESKÝ KRUMLOV OH **800 Kč**
divadelní představení BARON PRÁŠIL, režie: Zdeněk Jecelín,
začátek představení ve 20.00 hodin

19. so ROŽMBERK N/VLT. PZ **450 Kč / senior 420 Kč**
návštěva hradu, který je postavený na ostrohu nad řekou Vltavou,
původně komplex dvou rožmberských hradů, poslední přestavba části hradu je
ve stylu renesance a novogotiky, pověst o Bílé paní

20. ne SOLNÁ KOMORA CZ ***760 Kč + 11 euro**
jezera: Mondsee, Wolfgangsee, Hallstättersee a Traunsee,
projížďka lodí po jezeře Mondsee (11 euro),
prohlídka městeček Mondsee, Sv. Wolfgang a Hallstadt

26. so KRATOCHVÍLE PZ **400 Kč / senior 380 Kč**
návštěva zámku a procházka po zámeckém parku,
dříve hospodářský dvůr Leptáč z 15. st. v držení Rožmberků, v 16. století náročná
přestavba v renesančním slohu včetně rozsáhlé malířské a štukové výzdoby

27. ne BAVORSKO – BERCHTESGADEN CZ ***1650 Kč**
výjezd na Kehlstein k Hitlerovu Orlímu hnízdu s výhledem na Alpy a jezera,
prohlídka městečka Berchtesgaden,
procházka u krásného jezera Königssee

PZ POLODENNÍ ZÁJEZD — Odjezd ve 13.00 hodin od Lázní Aurora; Odjezd ve 13.10 hodin od Bertiných lázní, Tyršův stadion

CZ CELODENNÍ ZÁJEZD — Odjezd v 8.00 hodin od Lázní Aurora; Odjezd v 8.10 hodin od Bertiných lázní, Tyršův stadion

OH OTÁČIVÉ HLEDIŠTĚ — Čas odjezdu v Infocentru Lázní Aurora

Přihlášky a platby zájezdu v Infocentru Lázní Aurora ve čtvrtek do 16.00 hodin před každým zájezdem. U zájezdu na OH v Č. Krumlově – v úterý do 16.00 hodin. Jednotlivé zájezdy se uskuteční při 30 platících účastnících. Pozn.: *Balíček místo oběda, večeře. Pouze pro klienty, kteří mají polopenzi či plnou penzi zahrnutou v pobytu v lázních – nutno vyzvednout u snídaně! CK GEOTOURIST je pojištěna ve smyslu zákona 159/1999 Sb. u GENERALI POJIŠŤOVNY, a. s.

Přednášky o procedurách a zdraví

LÁZNĚ AURORA – PŘEDNÁŠKOVÁ MÍSTNOST

- úterý 15. září, 19.00 hodin
- **Co ještě nevíte o lázeňských procedurách**
- PhDr. Marek Zeman, Ph.D.

- středa 23. září, 17.30 hodin
- **Síla rašeliny a slatiny**
- doc. MUDr. Petr Petr, Ph.D.

- úterý 29. září, 19.00 hodin
- **Nejvhodnější kondiční a pohybové aktivity v rehabilitaci**
- PhDr. Marek Zeman, Ph.D.

BERTINY LÁZNĚ – TERASA BAR

- pátek 11. září, 19.00 hodin
- **Co ještě nevíte o lázeňských procedurách**
- PhDr. Marek Zeman, Ph.D.

- čtvrtek 17. září, 19.00 hodin
- **Nejvhodnější kondiční a pohybové aktivity v rehabilitaci**
- PhDr. Marek Zeman, Ph.D.

- středa 23. září, 16.00 hodin
- **Síla rašeliny a slatiny**
- doc. MUDr. Petr Petr, Ph.D.

Najděte si čas na některou z přednášek. Určitě nebudete litovat. Vstupné zdarma!

Katalog relaxačních pobytů 2015

Katalog vám rádi zdarma zašleme na vaši poštovní adresu. Stačí napsat e-mail na adresu: **infocentrum@aurora.cz**. Do předmětu e-mailu uveďte KATALOG 2015, v samotném e-mailu pak zanechte svou adresu a můžete se těšit na katalog třeboňských lázní!

Nově Vánoce + silvestr 2015

- kompletní nabídka služeb Bertiných lázní a Lázní Aurora
- široký výběr relaxačních a wellness pobytů
- věrnostní program pro naše klienty
- nabídka wellness a léčebných procedur a gastronomických provozů

Lázeňská Pohoda

- **zdarma do vaší e-mailové schránky**
- měsíčník nejen pro lázeňské hosty
- aktuální informace z lázní
- rozhovory se zajímavými hosty
- aktuální akční nabídky lázní
- představení procedur a služeb
- přehled kulturních akcí
- tipy na dárky a výlety

www.lazenska-pohoda.cz

Lázeňská **Pohoda** 9/2015

VYDAVATEL:
Lázně Aurora s. r. o.
Lázeňská 1001
379 13 Třeboň
IČ: 25179896
pohoda@aurora.cz

Bertiny lázně Třeboň s. r. o.
Tylova 171
379 15 Třeboň
IČ: 60067837
pohoda@berta.cz

Město Třeboň, Palackého nám. 46/II, 379 01 Třeboň.

REDAKČNÍ RADA:
Šéfredaktor: Ing. Sabina Kodlová, členové: PhDr. Milan Kramárik, Ing. Martin Blažek, Daniel Hamr, Roman Růžička, Ing. Martina Vrchotová, Mgr. Jitka Bednářová, PhDr. Luděk Švejcar

Náklad: 10 000 ks

Tisk: Tiskárna Protisk, Rudolfovská 617, 370 01 České Budějovice.

Vychází měsíčně jako informační materiál.
Toto číslo vyšlo 3. 9. 2015.
MK ČR E 17981 Neprodejné.